



WD-1259(0~9)BD

Lave-linge

MANUEL D'UTILISATION (2P~29P)

Nous vous recommandons de lire soigneusement votre manuel d'utilisation qui vous donnera toutes les instructions utiles pour l'installation, l'utilisation et la maintenance. Conservez-le pour vous y référer par la suite. Enregistrez le modèle et les numéros de série de votre lave-linge.

Waschmaschine

BEDIENUNGSANLEITUNG (30P~59P)

Vielen Dank für den Kauf der vollautomatischen LG-Waschmaschine. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, da sie die Anweisungen zur sicheren Installation und Bedienung, Wartung und Pflege enthält. Die Bedienungsanleitung zum späteren Gebrauch aufbewahren. Notieren Sie bitte die Modell- und Seriennummer Ihrer Waschmaschine.

C aractéristiques du produit



■ Technologie Direct Drive

Le moteur induction sans balais est en transmission directe sur le tambour sans courroie ni poulie. Le lave-linge est fiable, performant et silencieux.



■ Effet douche

Un circuit hydraulique récupère l'eau de lavage en fond de cuve et arrose le linge par le dessus. Ce système facilite le trempage du linge et dissout efficacement les résidus de lessive. Il permet donc d'optimiser le lavage et le rinçage ainsi que la consommation d'eau.



■ Tambour incliné et très grande ouverture de porte

Le tambour incliné et la très grande ouverture de la porte offrent un chargement et un déchargement du linge plus facile.



■ Pesée électronique

Adapte automatiquement le temps de lavage au poids de la charge détectée dans le tambour.



■ Élément chauffant

La résistance incorporée au lave linge chauffe automatiquement l'eau à la température adéquate correspondant au programme de lavage choisi.



■ Verrouillage-Enfant

Le système de "Verrouillage-Enfant" a été conçu pour empêcher les enfants d'appuyer sur un bouton entraînant le changement de programme pendant le fonctionnement.

S ommaire

Mises en garde	3
Spécifications	4
Installation.....	5
Précautions à prendre avant le lavage	10
Apport de lessive	11
Fonction	13
Comment utiliser votre lave-linge	14
Maintenance	22
Guide de dépannage	26
Termes de la garantie.....	29

Mises en garde

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Avertissement!

Pour votre sécurité, les instructions contenues dans ce manuel doivent être rigoureusement suivies. Le non respect de ces instructions entraîne un risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique, des dommages matériels, des blessures, ou de décès.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'utilisation du lave-linge, prendre les précautions de base suivantes :

- Ne pas mettre les mains dans le lave-linge lorsqu'il est sous tension (touche Marche enfoncée).
- Ne pas installer ni stocker le lave-linge dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne pas toucher aux commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la machine à laver . Ne pas effectuer d'autres entretiens que ceux spécifiquement recommandés par le manuel (voir pages 22 à 25). Même dans ce cadre, assurez vous de la bonne compréhension des instructions avant toute manipulation et renoncez y si vous n'avez pas les compétences nécessaires.
- Ne pas laisser de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques, etc ... en dessous et autour de la machine.
- Une surveillance étroite est nécessaire si cet appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Ne pas laisser les enfants jouer sur, avec ou à l'intérieur de la machine ou de tout autre appareil.
- Ne pas laisser la porte du lave-linge ouverte . Une porte ouverte peut inciter les enfants à se suspendre à la porte ou à se glisser à l'intérieur de la machine à laver.
- Ne jamais mettre la main dans la machine à laver quand elle est en mouvement. Attendre l'arrêt complet du tambour.
- Ne pas laver ni sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés dans des substances combustibles ou explosives ou tachées par ces substances (telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc ...) qui peuvent s'enflammer ou exploser. Il se peut que l'huile reste dans la cuve après un cycle complet de lavage, ce qui peut provoquer un incendie pendant le séchage. Par conséquent, ne pas insérer de vêtements imprégnés d'huile.
- Le processus de lessivage peut réduire le caractère ignifuge des tissus.
- Pour éviter cela, suivre soigneusement les instructions de lavage et de précaution du fabricant du vêtement.
- Ne pas fermer brusquement la porte de la machine à laver et ne pas essayer d'ouvrir la porte de force quand elle est verrouillée (Indicateur de verrouillage de la porte ON) pour ne pas endommager la porte de la machine à laver.
- Pour réduire le risque de choc électrique, il est nécessaire, avant toute maintenance ou nettoyage, de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale ou de couper l'alimentation de cette prise soit en retirant le fusible correspondant du tableau électrique, soit en déconnectant le disjoncteur.
- Ne jamais essayer de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté , si des pièces sont cassées ou manquantes, ou si le cordon d'alimentation ou la prise murale sont endommagés
- Si l'appareil a été en contact avec de l'eau, veuillez appeler votre service client. Risque de choc électrique ou d'incendie.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

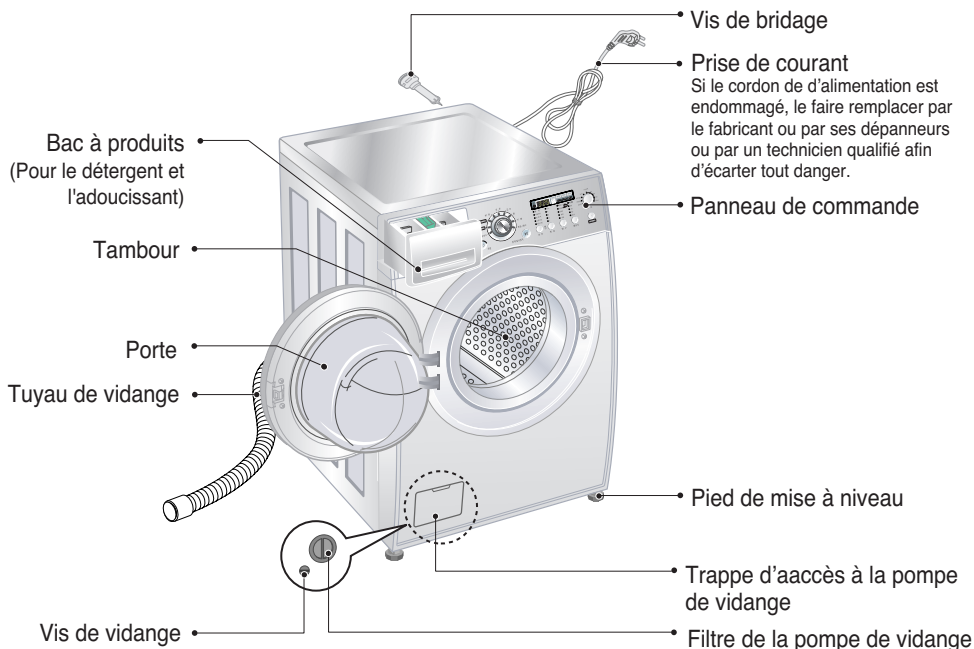
INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de terre et une prise de terre

- Ne pas utiliser d'adaptateur et ne pas retirez la prise de terre.
- Si vous ne disposez pas d'une prise adaptée, consultez un électricien.

ATTENTION : Un mauvais branchement du conducteur de terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil, faites appel à un électricien ou à un dépanneur qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil -si elle ne va pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

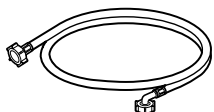
S pécifications



- Nom : Lave-linge à chargement frontal
- Alimentation électrique : 220-240 V~, 50Hz
- Dimensions : 635 mm(L) x 740 mm(P) x 925 mm(H)
- Poids : 76 kg
- Capacité de lavage : 10 kg
- Watt Max. : 2200 W
- Vitesse d'essorage : 0/400/800/1000/1200
- Consommation d'eau : 79 l (7.9 l / kg)
- Pression d'eau admissible : 0,3-10 kgf/cm² (30-1000kPa)

* L'apparence et les spécifications peuvent varier sans préavis dans le but d'améliorer la qualité des éléments.

■ Accessoires



Tuyau d'arrivée d'eau



Clé

(Pour le débridage du tambour et le réglage des pieds)

Installation

Installer ou stocker dans un endroit qui ne soit pas exposé à des températures inférieures à 0°C ou aux intempéries. La mise à la terre de la machine doit respecter tous les normes et décrets gouvernementaux en vigueur.

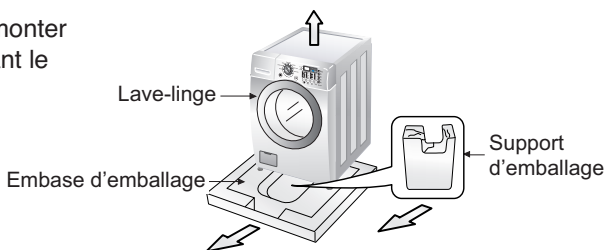
Dans certains pays sujets à des infections de cafards ou autres insectes, maintenez votre appareil électroménager et son environnement propre. Les dégâts causés par les cafards ou autres insectes ne seront pas pris en compte par la garantie.

■ Vis de bridage

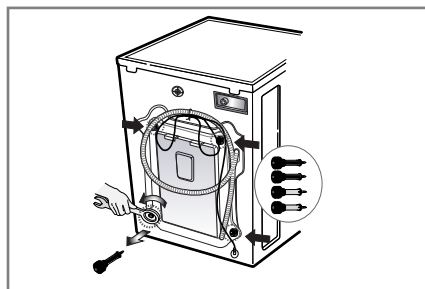
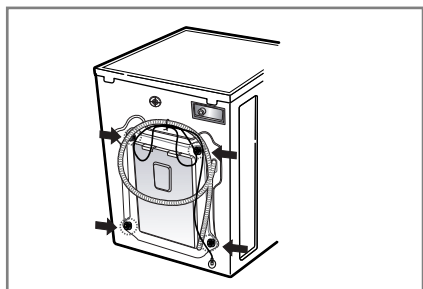
L'appareil est muni de vis de bridage afin de prévenir tous dommages internes pendant le transport.

- Enlever l'emballage puis démonter les vis et les écrous sécurisant le transport avant d'utiliser le lave-linge.

- ☞ Lors du déballage, enlever le support d'emballage placé au milieu de l'embase.



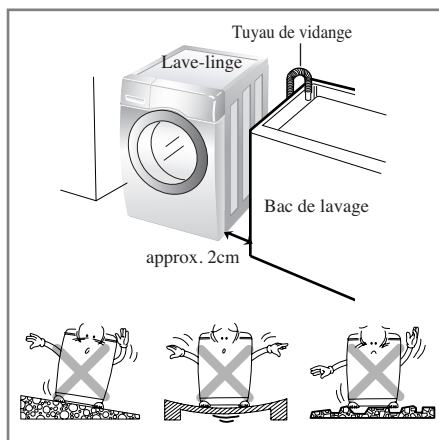
■ Dépose des vis de bridage



1. Les 4 vis spéciales sont serrées pour prévenir tous dommages internes pendant le transport. Avant de faire fonctionner la machine à laver, enlever les vis ainsi que les rondelles en caoutchouc.
- Ne pas les enlever pourrait provoquer une forte vibration, du bruit et un mauvais fonctionnement.
2. Dévisser les 4 vis à l'aide de la clé fournie cet effet (voir page 4).

3. Enlever les 4 vis ainsi que les rondelles en caoutchouc en tordant légèrement la rondelle. Garder les 4 vis et la clé pour une utilisation future.
- Conserver les vis de bridage pour les réinstaller en cas de transports ultérieurs.
4. Obturer les trous avec les capuchons fournis.

■ Emplacement nécessaire pour l'installation



Mise à niveau du sol :

La pente admissible sous la machine est de 1°

Prise de courant :

Elle doit être située sur le côté de la machine et respecter une distance de 1,5 mètres. Afin d'éviter les risques de surcharge il tient de ne brancher qu'un seul appareil à cette prise.

Dégagement supplémentaire :

A prévoir pour le mur, la porte et le sol (10 cm : arrière / 2cm : côtés droit & gauche)

Ne jamais placer ni stocker de produits de lavage sur le dessus du lave-linge

■ Mise en place

Installer le lave-linge sur un sol dur et plat.

- S'assurer que la libre circulation de l'air autour et sous la machine n'est pas entravée par un tapis, une carquette, etc ...
- Ne jamais tenter de corriger les irrégularités du sol en glissant des cales en bois, en carton ou autres matériaux sous les pieds de la machine.
- S'il est impossible de placer le lave-linge ailleurs qu'à proximité d'une gazinière ou de toute autre source de chaleur, il est indispensable de placer entre les deux appareils un isolant thermique recouvert d'une feuille d'aluminium côté gazinière ou source de chaleur.
- Le lave-linge doit être installé dans des pièces où la température ne descend pas au-dessous de 0°C.
- S'assurer lors de l'installation du lave-linge qu'il est facilement accessible par un technicien en cas d'intervention.
- Le lave-linge mis en place, régler les quatre pieds à l'aide de la clé fournie (voir page 4) et s'assurer de la stabilité de l'appareil. Veiller à ce qu'un dégagement d'environ 20 mm soit respecté entre le panneau du lave-linge et le système d'évacuation de l'eau de vidange.
- Les instructions d'installation indiquent que les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis si elles se situent à la base de la machine.

Installation

■ Raccordement électrique

1. Ne pas utiliser de rallonge ni de multi-prise.
2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant ou par ses dépanneurs ou par un technicien qualifié afin d'écartier tout danger.
3. Après utilisation, toujours débrancher la machine et fermer l'arrivée d'eau.
4. Connecter la machine à une prise avec mise à la terre conformément aux réglementations de câblage en vigueur.
5. La position de l'appareil doit permettre d'accéder facilement à la prise.

Ne confiez le réglage ou la réparation de cet appareil qu'à un technicien agréé par le fabricant. Les réparations effectuées par toutes personnes non-qualifiées peuvent provoquer des dommages ou de sérieuses avaries. Pour toute réparation, contactez le service après-vente. Ne pas entreposer le lave-linge dans une pièce où la température est amenée à descendre sous 0°C. Les tuyaux gelés peuvent se fendre. A températures négatives, la fiabilité des composants électroniques peut se trouver altérée. Si le lave-linge est livré pendant l'hiver et que la température extérieure est négative : entreposez-le quelques heures à température ambiante avant de le mettre en marche.

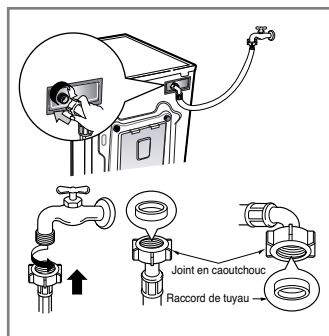
AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT concernant le cordon d'alimentation

Pour la plupart des appareils électroménagers, il est conseillé d'effectuer le branchement sur un circuit dédié, c'est-à-dire une prise unique qui n'alimente que l'appareil en question et sur laquelle aucune autre prise ni aucun circuit de dérivation ne vient s'ajouter. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel de l'utilisateur pour connaître les consignes adéquates. (voir page 4). Ne surchargez pas les prises murales. Cela présente un danger, au même titre que des prises murales ou des rallonges disloquées ou endommagées, des cordons d'alimentations effilochés ou une gaine d'isolation électrique défectueuse ou craquelée. L'un ou l'autre de ces cas de figure pourrait être à l'origine d'une électrocution ou d'un incendie. Contrôlez régulièrement le cordon électrique de votre appareil électroménager. S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser votre appareil et demandez à un réparateur agréé qu'il remplace le cordon par un cordon strictement identique. Protégez le cordon d'alimentation contre tout mauvais traitement physique ou mécanique en évitant par exemple de le vriller, de l'entortiller, de le pincer, de le coincer dans une porte ou de marcher dessus. Faites particulièrement attention aux branchements, aux prises murales et au point de sortie du cordon d'alimentation de l'appareil.

■ La machine à laver doit être connectée à la conduite d'eau principale par un jeu de tuyaux neufs. Ne jamais utiliser un jeu de tuyaux usagé.

■ Connexion du tuyau d'alimentation en eau

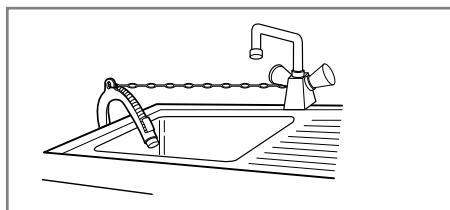
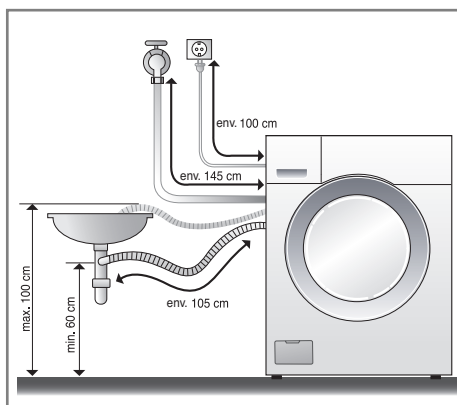


- ▶ La pression d'alimentation d'eau doit être comprise entre 30kPa et 1000kPa (0,3~10kgf/cm²).
- ▶ Ne pas tirer ni fausser le filetage lors de la connexion du tuyau d'admission à la valve.
- ▶ Si la pression d'arrivée d'eau est supérieure à 1000kPa, un dispositif de décompression devra être installé.
- Deux joints sont fournis avec le tuyau d'arrivée d'eau dans le raccord de la valve afin de prévenir les fuites d'eau.
- Vérifier l'étanchéité des connexions de la machine à laver en ouvrant le robinet d'arrivée d'eau au maximum
- Vérifier périodiquement l'état du tuyau et remplacer le si nécessaire.
- S'assurer que le tuyau n'est pas tordu, plié ou écrasé.
- Les instructions relatives aux appareils raccordés au réseau d'eau par des raccords amovibles doivent préciser que les nouveaux raccords fournis avec l'appareil doivent être utilisés, et les anciens ne doivent pas être réutilisés.

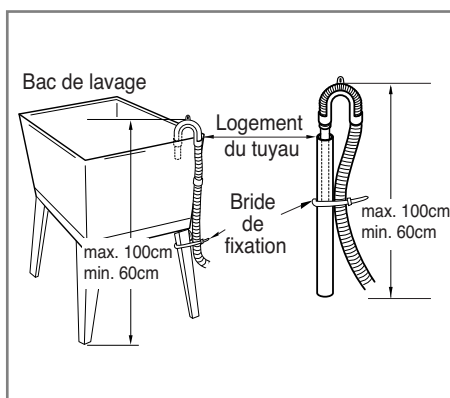
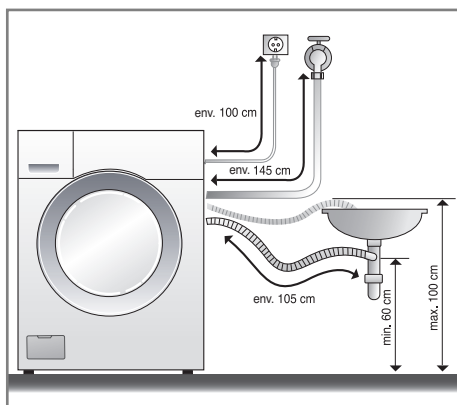
Installation

Ce lave-linge n'est pas conçu pour être utilisé en environnement instable, tel que dans les avions, les caravanes etc. Avant de partir en vacances ou lorsque le lave-linge ne sera pas utilisé durant une période prolongée, fermez le robinet d'arrivée d'eau, surtout si la pièce ne dispose pas de bouche d'évacuation d'eau.

■ Installation du tuyau de vidange



- Maintenir solidement le bac du tuyau de vidange avec un lien lorsque vous l'installez.
- Une fixation appropriée du tuyau de vidange protégera le sol des dommages dus à une fuite d'eau.



- Le tuyau de vidange ne devra pas être placé à plus de 100 cm au dessus du sol.
- Une fixation appropriée du tuyau de vidange protégera le sol des dommages résultant d'une fuite d'eau.
- Si le tuyau de vidange est trop long, ne pas l'installer. Le substituer par un plus court afin d'éviter un bruit anormal.

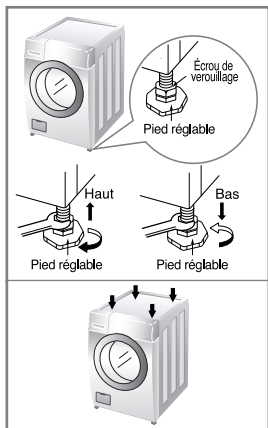
Installation

■ Réglage de niveau



1. Pour réduire les vibrations et les bruits excessifs, installer la machine sur un sol stable et à niveau, de préférence dans un coin de la pièce.

REMARQUE Un plancher en bois ou surélevé peut provoquer des vibrations excessives ou des erreurs d'équilibrage de charge.



2. Si le sol est inégal, régler les pieds de mise à niveau (ne pas insérer de cales de bois, etc ... sous les pieds). S'assurer que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol. Vérifier ensuite que l'appareil est parfaitement à niveau (utiliser un niveau à bulle d'air).

※ *Après le réglage des pieds, serrer le contre écrou en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*

REMARQUE Dans le cas où la machine est installée en hauteur, elle doit être solidement amarée afin d'éviter tout risque de chute.

* *Vérification en diagonale*

Le lave-linge doit rester parfaitement stable lorsqu'on appuie sur l'un des angles supérieurs. Dans le cas contraire, il tient de réajuster les pieds de la machine.

■ Sols en béton

- La surface d'installation doit être propre, sèche et à niveau.
- Installer le lave-linge sur un sol dur et plat.

■ Carrelage (Sols glissants)

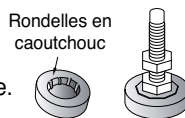
- Découpez un adhésif anti-dérapant en deux morceaux de 70X70mm. Collez les sur le sol aux emplacements prévus des pieds de la machine. Placez l'appareil et réglez les pieds pour qu'il soit à niveau.

■ Parquets

- Les parquets sont particulièrement sensibles aux vibrations.
- Pour éviter les vibrations nous vous recommandons de placer des rondelles en caoutchouc d'au moins 15 mm d'épaisseur sous chaque pied.
- Si possible installer la machine dans un angle de la pièce à l'endroit le plus stable.

※ *Insérer les rondelles de caoutchouc pour réduire les vibrations.*

※ *Vous pouvez vous procurer les rondelles de caoutchouc en les commandant au SAV de LG sous la référence 4620ER4002A.*



Important!

- Un positionnement et une mise à niveau approprié du lave-linge assurent un fonctionnement fiable et durable du lave-linge.
- La machine doit être absolument stable et à niveau.
- Le lave-linge ne doit pas « basculer » lors d'une pression sur l'un des angles supérieurs.
- La surface d'installation doit être propre, sans cire ni autres produits d'entretien des sols.
- Veillez à ce que les pieds restent secs. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait glisser.

P précautions à prendre avant le lavage

■ Avant la première utilisation

Sélectionnez un cycle (Coton 60°C, mettre une demi dose de détergent) et faire tourner l'appareil à vide. Cela permettra d'évacuer les éventuels résidus de fabrication.

■ Précautions à prendre avant le lavage

1. Etiquettes d'entretien

Chercher l'étiquette d'entretien sur vos vêtements. Vous connaîtrez ainsi la composition du textile et la façon de le laver.

2. Tri

Pour un meilleur résultat, trier les vêtements. Préparer les charges qui peuvent être lavées avec un même cycle de lavage. La température de l'eau et la vitesse d'essorage varient en fonction des différents textile. Séparer toujours les cotons foncés des cotons claires et du blanc. Laver les couleurs séparément pour éviter qu'elles ne déteignent sur les blancs. Éviter si possible, de laver des articles très sales avec des articles peu sales

Salissure (Très sale, Normal, peu sale) : Séparer les vêtements en fonction du degrés de salissure.

Couleurs (Pâles, Clairs, Foncés) : Séparer le linge blanc et le linge de couleur.

Peluche (Textiles pelucheux, Textiles, capteurs) : Laver séparément les textiles pelucheux et les textiles capteurs de peluche.

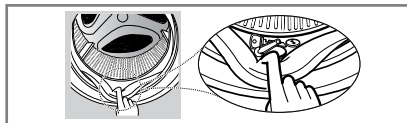
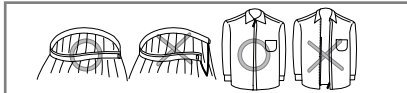
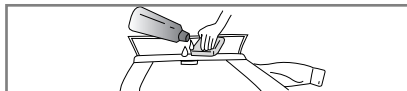
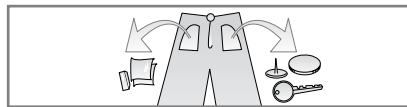
Textiles pelucheux : tissu éponge, serviettes de toilette, langes

Textiles capteurs de peluches : synthétiques, velours côtelés, chaussettes

3. Précautions à prendre avant le chargement

Mixer la charge avec des articles de différentes tailles. Charger les articles les plus volumineux en premier. Ils ne doivent pas représenter plus de la moitié de la charge de lavage. Ne pas laver un article seul afin d'éviter un déséquilibre de la charge.

Si tel était le cas, ajouter un ou deux articles similaires.

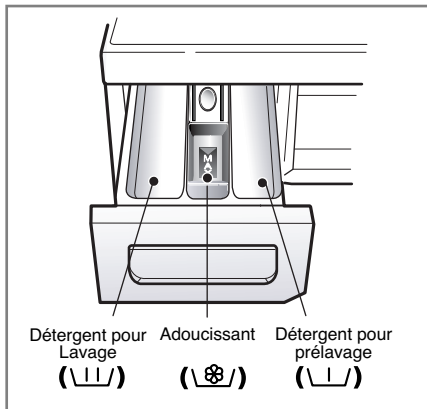


- Vérifier que toutes les poches sont vides. Des objets tels que des clous, des pinces à cheveux, des allumettes, des stylos, des pièces de monnaie ou des clés peuvent endommager votre lave-linge et vos vêtements.
- Fermer les fermetures à glissière, à crochets et les boutons pressions pour éviter que les vêtements ne s'accrochent les uns aux autres
- Eliminer auparavant les salissures et les taches sur les cols et les poignets avec un peu de détergent dissous dans l'eau.
- Le tambour de lavage devra être nettoyé de temps en temps.
- Bien que le tambour de lavage soit en acier inoxydable, des taches de rouille peuvent être causées par de petits articles métalliques (trombones, épingles de sûreté) laissés dans le tambour.

Ajout de lessive

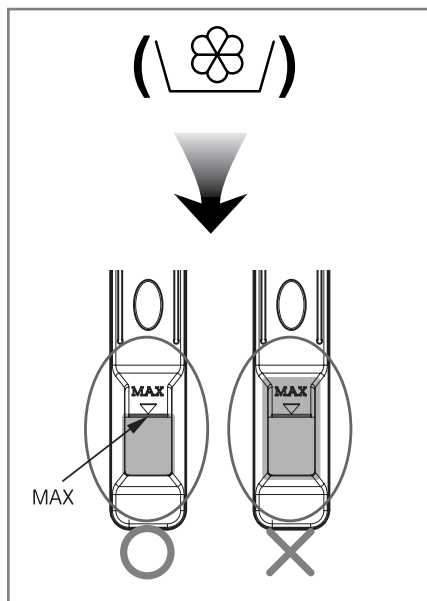
■ Ajout de lessive et d'adoucissant

1. Bac à produits



- Lavage uniquement → \ \ /
- Prélavage + Lavage → \ \ / • \ \ /

2. Ajout d'adoucissant



- Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximum. En cas de dépassement, l'adoucissant pourrait être distribué trop tôt et tâcher les vêtements.
- Ne pas laisser l'adoucissant dans le bac à produits plus de deux jours. (L'adoucissant pourrait durcir)
- L'adoucissant sera automatiquement ajouté pendant le cycle de rinçage.
- Ne pas ouvrir le tiroir au moment de l'arrivée d'eau.
- Les solvants (White spirit, acétone, etc) ne doivent jamais être utilisés.

REMARQUE Ne pas verser l'adoucissant directement sur les vêtements.

3. Dosage du détergent

- Le détergent devra être utilisé selon les instructions du fabricant du détergent.
- Utiliser trop de détergent peut entraîner des dysfonctionnements qui se traduiront par une formation excessive de mousse, un alourdissement du tambour et un mauvais résultat de lavage.
- N'utiliser du détergent en poudre que pour le lave-linge à laver à chargement frontal.
- Il peut être nécessaire d'ajuster l'utilisation du détergent en fonction de la température et de la dureté de l'eau, du poids et du niveau de saleté de la charge. Pour un meilleur résultat, éviter une formation excessive de mousse.

4. Adoucisseur d'eau



- L'utilisation d'un adoucisseur d'eau peut être nécessaire dans les régions où l'eau est extrêmement calcaire. Respectez les quantités indiquées sur l'emballage. Ajoutez d'abord le détergent puis l'adoucisseur.
- Utilisez la même quantité de détergent que celle recommandée pour les zones d'eau douce.

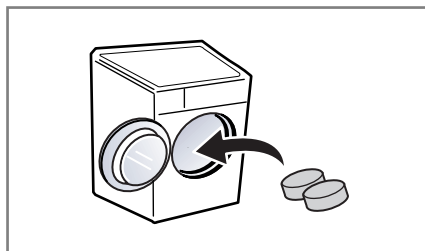
*Suggestions

Pleine charge : selon les recommandations du fabricant.
Charge partielle : 3/4 de la quantité normale.
Charge minimum : 1/2 de la charge totale.

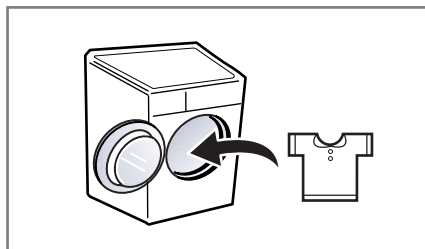
- Le détergent est libéré par le distributeur au début du cycle.

5. Utilisation de tablettes

- 1) Ouvrir la porte et placer les tablettes dans le tambour.



- 2) Charger le linge dans le tambour.



- 3) Fermer la porte.

■ Programmes recommandés selon les types de textiles

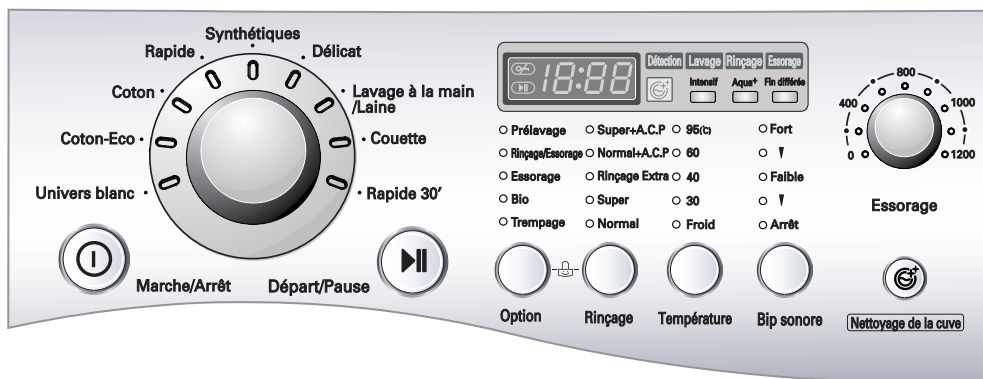
Programme	Type de textile	Conseillé Température (Option)	Option	Charge maximale
Coton	Vérifier d'abord si ce linge peut être lavé en machine (coton blanc, serviettes en lin et draps...)	60°C (Froid, 30°C, 40°C, 95°C)	- Prélavage - Rinçage/Essorage - Essorage - Bio - Trempage - Intensif - Aqua+	Nominale
Coton-Eco	Type de textile similaire aux textiles en Coton			Nominale
Synthétiques	Polyamide, acrylique, polyester	40°C (Froid, 30°C, 60°C)	- Prélavage - Rinçage/Essorage - Essorage - Trempage - Intensif - Aqua+	Moins de 5,0kg
Univers blanc	Ce programme est conçu pour le linge de maison (ex : Draps, serviettes ...).	95°C(40°C, 60°C)	- Prélavage - Rinçage/Essorage - Essorage - Bio - Trempage - Intensif - Aqua+	Moins de 6,0kg
Rapide	Coton qui est peu sale	40°C (Froid, 30°C, 60°C, 95°C)	- Prélavage - Rinçage/Essorage - Essorage - Trempage - Intensif - Aqua+	Mominale
Délicat	Délicat , linge fragile	40°C (Froid, 30°C)	- Rinçage/Essorage - Essorage - Intensif	Moins de 4,0kg
Lavage à la main/Laine	Articles délicats et lainages à Lavage à la main	30°C (Froid, 40°C)	- Rinçage/Essorage - Essorage - Intensif	Moins de 3,0kg
Rapide 30'	Type de textile similaire aux textiles en Coton et Synthétiques.			Moins de 5,0kg
Couette	Couette, couverture, housse de canapé	40°C (Froid, 30°C)	- Rinçage/Essorage - Essorage - Intensif - Aqua+	Charge Maximale 9,0 kg

* **Intensif** : L'option "Intensif" est dédiée au linge très sale.

* Les programmes avec option "Coton 60°C+Intensif" ont été testés conformément aux normes EN60456 et IEC60456.

* **Prélavage** : Si la lessive est très sale, il est recommandé d'utiliser le programme de prélavage. Le mode Prélavage est disponible dans les programmes Coton, Coton-Eco, Univers blanc, Rapide et Synthétiques.

C omment utiliser votre lave-linge



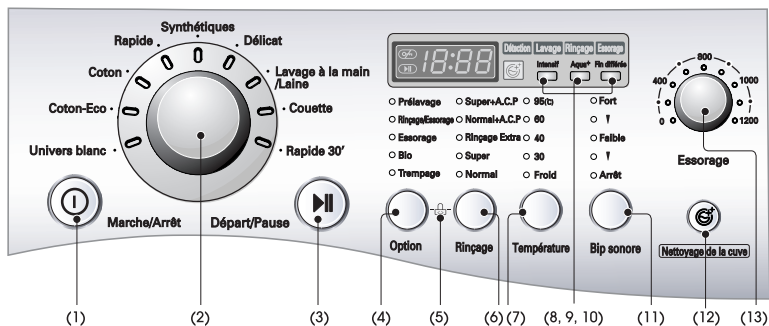
1. Utilisation du programme de lavage par défaut

- Pour démarrer, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**.
- Appuyez sur le bouton **Départ/Pause**.
- Paramètres par défaut
 - *Lavage* : 1 lavage seul
 - *Rinçage* : 3 fois
 - *Essorage* : 1200 tr/mn
 - *Température de l'eau* : 60°C
 - *Programme* : Coton

2. Sélection manuelle du programme

- Pour démarrer, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**.
 - Sélectionnez les paramètres à utiliser en appuyant sur chaque bouton.
- Pour sélectionner chacun des paramètres, consultez les pages 15 à 21*
- Appuyez sur le bouton **Départ/Pause**.

C omment utiliser votre lave-linge



- | | | |
|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| (1) Bouton : Marche/Arrêt | (6) Bouton : Rinçage | (11) Bouton : Bip sonore |
| (2) Cadran : Programme | (7) Bouton : Température de l'eau | (12) Bouton : Nettoyage de la cuve |
| (3) Bouton : Départ/Pause | (8) Bouton : Intensif | (13) Cadran : Essorage |
| (4) Bouton : Option | (9) Bouton : Aqua+ | |
| (5) Verrouillage-Enfant | (10) Bouton : Fin différée | |

Marche/Arrêt



Marche/Arrêt

1. Marche/Arrêt

- Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** pour faire démarrer et stopper la machine
- On peut aussi l'utiliser pour annuler la fonction **Fin différée**.

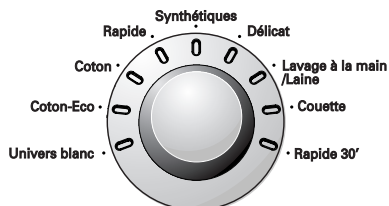
2. Programme par défaut

- Lorsqu'on a appuyé sur le bouton **Marche/Arrêt**, la machine à laver est prête à lancer un programme Coton dont les paramètres par défaut sont détaillés ci-dessous
- Si ces paramètres par défaut conviennent à votre utilisation immédiate, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **Départ/Pause** pour débiter le cycle de lavage

Programme initial

-Programme Coton / Lavage principal / Rinçage normal / 1200 tr/mn / 60°C

Sélection du programme désiré



• 9 programmes sont disponibles :

- | | | |
|----------------|--------------------------|-----------------|
| - Coton | - Lavage à la main/Laine | - Univers blanc |
| - Rapide | | - Coton-Eco |
| - Synthétiques | - Couette | |
| - Délicat | - Rapide 30' | |

- le programme Coton est sélectionné par défaut lorsqu'on appuie sur la touche **Marche/Arrêt**.

Pour choisir le programme le plus approprié à votre utilisation Voir page 13.

C omment utiliser votre lave-linge

Départ/Pause



1. Départ

- On utilise le bouton **Départ/Pause** pour lancer le cycle de lavage ou pour suspendre le cycle en cours d'utilisation.

2. Pause

- S'il est nécessaire d'arrêter temporairement le cycle de lavage, appuyer sur le bouton "**Départ/Pause**".
- La machine s'éteint automatiquement 4 minutes après avoir suspendu le déroulement du cycle

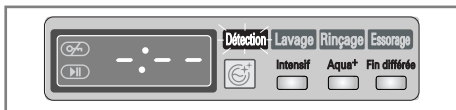
NB : En mode Pause ou lorsque le programme de lavage est terminé, le hublot est automatiquement déverrouillé après 1 à 2 minutes.

3. Verrouillage de la porte



- Ce voyant s'illumine lorsque la porte est verrouillée.
- La porte est déverrouillée en appuyant sur la touche "Départ/Pause" arrêtant la machine.

4. Détection



- Lorsque "Détection" apparaît sur L'écran, la machine tourne au ralenti et pèse la quantité de linge dans le tambour. Cela peut prendre quelques secondes.
- Le mode "Détection" est disponible avec les programmes Coton et Synthétiques.

Option



- Appuyez sur la touche Option pour sélectionner la fonction désirée

1. Prélavage

- Utiliser cette option pour les charges qui nécessitent un prétraitement. Ajoute 16 minutes de prélavage et une vidange.
- **Lors de l'utilisation de l'option « Prélavage » veillez à placer de la lessive en poudre dans le compartiment prévu à cet effet (voir page11) .**

2. Rinçage / Essorage

- Utiliser cette fonction uniquement pour rincer et essorer du linge préalablement lavé à la main.

3. Essorage

- Utiliser cette fonction uniquement pour essorer du linge préalablement lavé et rincé à la main

4. Bio

- Si vous désirez éliminer les taches de protéines (lait, sang, chocolat...), sélectionnez la fonction Bio en appuyant sur la touche Option.

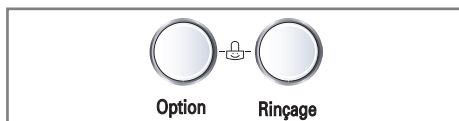
NB. Vous pouvez sélectionner la fonction Bio quand la température est supérieure à 60°C dans les programmes Coton, Coton-Eco et Univers blanc.

5. Trempage

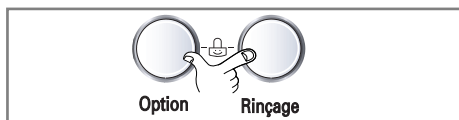
- Utiliser cette fonction pour laver des vêtements sales et très sales.

C omment utiliser votre lave-linge

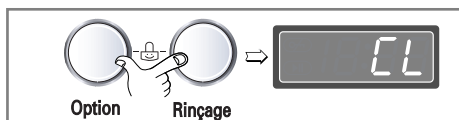
Verrouillage Enfant



- Cette fonction permet de verrouiller les boutons du panneau de commandes afin de prévenir toute manipulation involontaire ou intempestive.
- Le verrouillage enfant s'active en appuyant simultanément sur les boutons **Option** et **Rinçage** pendant environ 3 secondes.

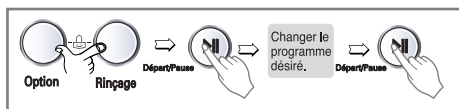


- Pour désactiver la fonction appuyer de nouveau et simultanément sur les boutons **Option** et **Rinçage** pendant environ 3 secondes.



- Si vous voulez changer le programme alors que le Verrouillage-Enfant est activé :

1. Appuyer simultanément sur **Option** et sur **Rinçage** pendant environ 3 secondes.
2. Appuyer ensuite sur le bouton **Départ/Pause**.
3. Sélectionner le programme désiré et ré-appuyer sur le bouton **Départ/Pause**.



- La sécurité enfant peut être activée à tout moment et désactivée en respectant la procédure d'annulation de la sécurité enfant. Les dysfonctionnements ou le fait d'éteindre l'appareil n'affectent pas cette sécurité.

Rinçage

- Super+A.C.P
- Normal+A.C.P
- Rinçage Extra
- Super
- Normal



Rinçage

- En appuyant sur le bouton Rinçage, vous pouvez sélectionner le type de rinçage.

1. Normal

- *Coton, Coton-Eco, Synthétiques, Univers blanc exécute 3 rinçages*
- *Rapide 30', Lavage à la main/Laine, Couette, Délicat, Rapide exécute 2 rinçages*

2. Super

- Le choix de la fonction Super augmente le temps et la quantité d'eau de rinçage.

3. Rinçage Extra

Effectué à chaud (40°C), le rinçage Extra prévient les risques d'irritations en assurant la dissolution des éventuels résidus de lessive. Il est idéal pour les vêtements de bébé et des personnes à la peau particulièrement sensible.

4. A.C.P : Arrêt cuve pleine.

Le cycle est interrompu avant la vidange de l'eau de rinçage. Le déchargement du linge peut ainsi être différé sans risque de formation de plis ou de mauvaises odeurs. Pour vidanger et essorer votre linge, sélectionnez l'option essorage.

5. Super + A.C.P

Cette fonction associe un rinçage Super à la fonction Arrêt cuve pleine.

Si le voyant est allumé, cette fonction a été sélectionnée.

C omment utiliser votre lave-linge

Température de l'eau

- 95°C
- 60
- 40
- 30
- Froid



Température

• On peut sélectionner la température de l'eau en appuyant sur le bouton Température.

- **Froid**
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

• La température de l'eau peut être sélectionnée en fonction du programme comme expliqué ci-dessous.

- **Coton & Coton-Eco & Rapide**
Froid - 30°C - 40°C - 60°C - 95°C

- **Synthétiques**
Froid - 30°C - 40°C - 60°C

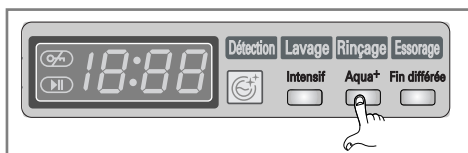
- **Délicat & Rapide 30' & Couette & Lavage à la main/Laine**
Froid - 30°C - 40°C

- **Univers blanc**
40°C - 60°C - 95°C

La température sélectionnée s'allume.

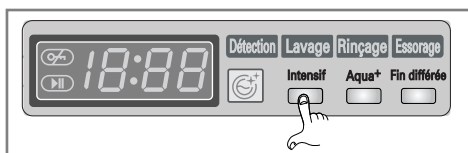
Pour des informations plus détaillées, voir page 13.

Aqua+



• Renforce l'efficacité du cycle en augmentant la quantité d'eau utilisée pour le lavage et le rinçage du linge. Renforce l'efficacité du cycle en augmentant la quantité d'eau utilisée pour le lavage et le rinçage du linge.

Intensif



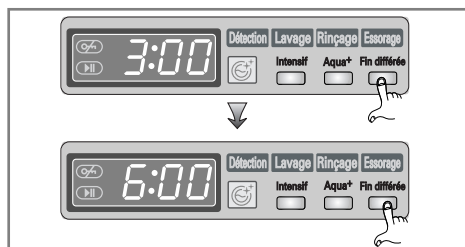
• L'option « Intensif » est dédiée au linge très sale.

• Lorsque l'option « Intensif » est sélectionnée, le temps de lavage peut être prolongé en fonction du programme sélectionné.

• Pour utiliser cette option, appuyez sur le bouton Intensif une seule fois avant le début du programme de lavage.

C omment utiliser votre lave-linge

Fin différée



Préparation du lavage avant la programmation du "Fin différée"

- Ouvrez le robinet d'eau.
- Mettez le linge et fermez la porte.
- Versez le détergent et l'adoucissant dans le réservoir.
- Programmation de la "Fin différée"
 - Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**.
 - Sélectionner le programme désiré.
 - Appuyez sur le bouton **Fin différée** et programmez le temps désiré.
 - Appuyez sur le bouton **Départ/Pause**
- Lorsqu'on appuie sur la touche Fin différée, la valeur affichée par défaut est "3:00". Cela signifie que la fin du cycle de lavage est différée de 3 heures.
- Chaque pression sur cette touche diffère d'une heure de plus la fin du cycle (maxi 19 heures).
- Pour annuler le **Fin différée**, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**.
- Le Fin **Fin différée** correspond au temps qui sépare l'instant de la programmation de l'achèvement du cycle (Lavage, Rinçage, Essorage).
- *La Fin différée et le temps de lavage réel peuvent varier en fonction des conditions de température et d'alimentation en eau.*

Nettoyage de la cuve



Le cycle de nettoyage de la cuve se sélectionne en maintenant simultanément appuyés les boutons Intensif et Prélavage. Lorsqu'il est activé, l'écran LED affiche «Nettoyage de la cuve».



Ce cycle est spécialement conçu pour le nettoyage interne du lave-linge. Utilisez le régulièrement.

■ Comment utiliser le cycle de nettoyage :

1. Assurez vous que le tambour est vide et fermez la porte.
2. Ouvrez le bac à produits et versez la javel dans le compartiment prévu à cet effet.

NOTE : N'ajoutez pas de détergent. Ils pourraient produire une quantité excessive de mousse et entraîner des fuites.

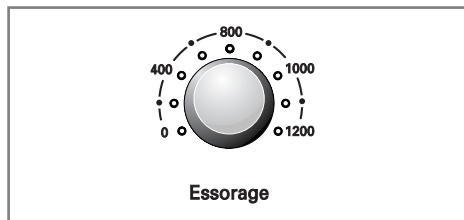
3. Fermez délicatement le bac à produits.
4. Appuyez sur marche, puis simultanément sur les boutons Intensif et Prélavage jusqu'à ce que l'écran LED affiche «Nettoyage de la cuve».
5. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le cycle.
6. Après le cycle, laisser la porte ouverte pour laisser sécher le joint flexible, le hublot et le contour de porte.

⚠ Avertissement :

Si des enfants sont présents, veillez à ce qu'ils n'aient pas accès au lave-linge. Ne les laissez pas sans surveillance et écoutez l'opération autant que possible l'opération.

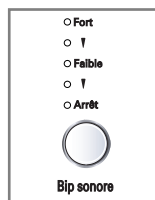
C omment utiliser votre lave-linge

Essorage



En appuyant sur le cardran Essorage, on peut choisir la vitesse d'essorage.

Bip sonore



- Appuyer à plusieurs reprises pour ajuster le volume de la sonnerie

Cette fonction a été sélectionnée si la lampe est allumée.

1. Sélection de l'essorage

- Les vitesses d'essorage disponibles varient en fonction des modèles et des programmes comme expliqué ci-après :
- **Coton & Coton-Eco & Rapide 30' & Rapide**
0 – 400 – 800 – 1000 – 1200
- **Univers blanc, Couette, Synthétiques, Lavage à la main/Laine**
0 – 400 – 800 – 1000
- **Délicat**
0 – 400 – 800

2. Pas d'essorage

- Si on sélectionne "0" (pas d'essorage), le lave-linge s'arrête après la vidange de l'eau de rinçage

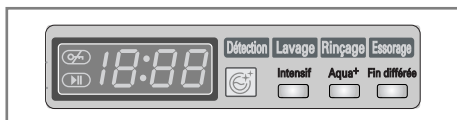
3. Essorage

- Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt.
- Définissez la vitesse d'essorage souhaitée en appuyant sur le cardran Essorage.
- Appuyer sur le cardran Départ/Pause.

Cette fonction a été sélectionnée si la lampe est allumée.

C omment utiliser votre lave-linge

Affichage



1. Affichage de fonctions particulières

- Lorsque la sécurité enfant est sélectionnée, les lettres "CL" s'affichent.
- Lorsque le Fin différée est sélectionnée, il indique le temps restant pour terminer le programme sélectionné.

■ Temps restant.

- Pendant le cycle, l'afficheur digital donne une estimation du temps nécessaire à l'achèvement du programme.
- Le poids de la charge influe sur le temps de lavage. C'est pourquoi le lave-linge ajuste l'estimation du temps restant après la pesée du linge.

■ Déroulement de programme.

- Il indique l'étape en cours du cycle de lavage.

2. Affichage automatique des solutions

- Si le lave-linge rencontre un problème, son type s'affiche.

"PE" : Problème de Pressostat

"FE" : Fuite d'eau

"DE" : Porte ouverte

"LE" : Défaillance mécanique du moteur

"EE" : Défaillance électrique du moteur

"IE" : Problème d'arrivée d'eau

"DE" : Problème d'évacuation

"UE" : Problème de balourd

"TE" : Problème de température d'eau

"PF" : La laveuse a connu une panne d'électricité.

Si ces lettres d'erreur s'affichent, consultez le chapitre *Résolution des problèmes* à la page 26 et suivez le manuel.

3. Fin du lavage

- A la fin du cycle de lavage, "End" s'affiche, le lave-linge s'arrête et il est mis hors tension.

4. Temps restant

- Pendant le cycle de lavage, le temps de lavage restant s'affiche.
- Programme recommandé par le fabricant.

– **Coton** : environ 2 heures et 29 minutes

– **Coton-Eco** :
environ 2 heures et 49 minutes

– **Rapide** : environ 1 heure et 27 minutes

– **Synthétiques** :
environ 1 heure et 40 minutes

– **Délicat** : environ 1 heure et 25 minutes

– **Lavage à la main/Laine** :
environ 1 heure et 13 minutes

– **Couette** : environ 1 heure et 25 minutes

– **Rapide 30'** : environ 30 minutes

– **Univers blanc** :
environ 3 heures et 18 minutes

- Le temps de lavage peut varier en fonction de la quantité de linge, de la pression du robinet d'eau, de la température de l'eau et d'autres conditions.

- Si un balourd ou un excès de mousse est détecté, le temps de lavage augmente par rapport au temps initialement prévu.

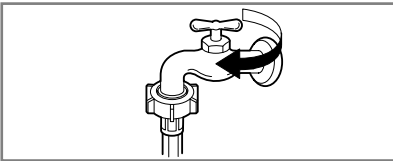
(Le temps supplémentaire maximal est de 45 minutes.)

Maintenance

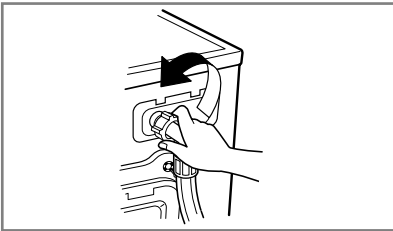
- * Afin de réduire le risque de choc électrique, il est impératif de débrancher le cordon d'alimentation avant toute opération de maintenance ou d'entretien.
- * Avant la mise au rebus de votre lave-linge, coupez le cordon d'alimentation et démontez le hublot pour éviter que de jeunes enfants ne restent bloqués à l'intérieur. Rangez les emballages hors de portée des enfants envers qui ils constituent un danger, surtout les films plastiques et le polystyrène qui peuvent entraîner des suffocations.

■ Le filtre d'arrivée d'eau

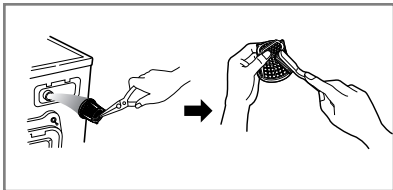
- " E " Le message d'erreur clignote sur le panneau de commande si l'eau ne pénètre pas dans le tiroir de détergent.
- Si votre eau est très dure ou si elle contient des traces de dépôt calcaire, le filtre d'admission d'eau peut s'obstruer Il faut donc le nettoyer de temps en temps.



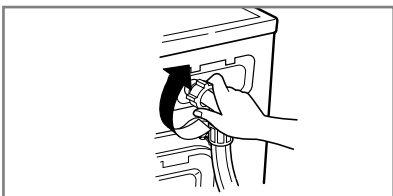
1. Fermer le robinet d'eau.



2. Dévisser le tuyau d'arrivée d'eau.



3. Nettoyer le filtre avec une brosse dure en soie de sanglier.



4. Resserrer le tuyau d'arrivée.

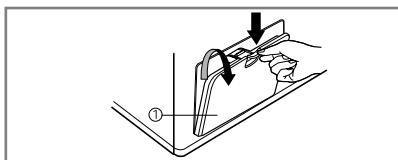
■ Le filtre de la pompe de vidange

* Le filtre de vidange recueille les fils et les petits objets présents dans le linge.

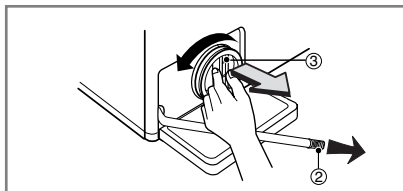
Vérifier régulièrement la propreté du filtre pour assurer un bon fonctionnement de la machine.

⚠ ATTENTION Vider d'abord le filtre en utilisant le tuyau de vidange. Ouvrir ensuite le filtre de la pompe pour enlever ce qui peut l'avoir obstrué.

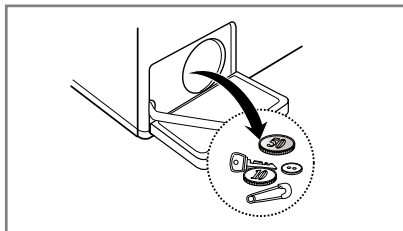
* Avant de procéder à une vidange en urgence pour nettoyer le tuyau, ou bien à l'ouverture du hublot, laisser la température de l'eau s'abaisser.



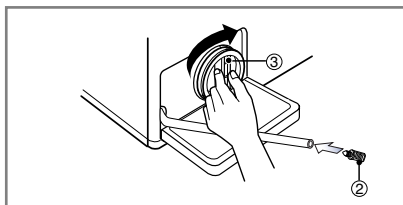
1. Ouvrez la trappe de vidange à l'aide d'un doigt.



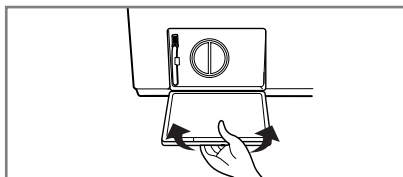
2. Retirer le bouchon de purge (②), laisser l'eau s'écouler. Utiliser un récipient pour empêcher l'eau de se répandre sur le sol. Lorsque l'eau ne s'écoule plus, ouvrir le filtre de la pompe (③) en le faisant tourner vers la gauche.



3. Enlever tout corps étranger du filtre de la pompe (③).

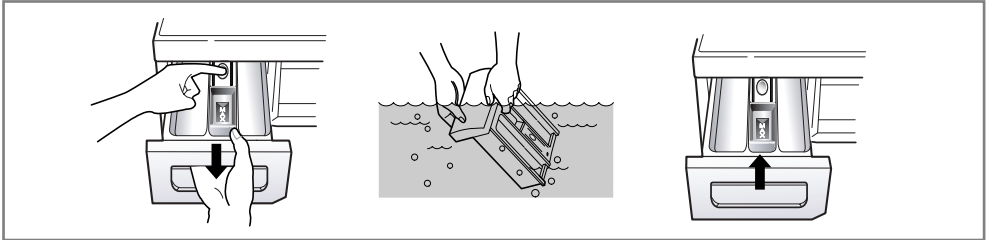


4. Après le nettoyage, faire tourner le filtre de la pompe (③) dans le sens des aiguilles d'une montre et insérer le bouchon de purge (②) pour le remettre en place. Fermer la trappe d'accès.



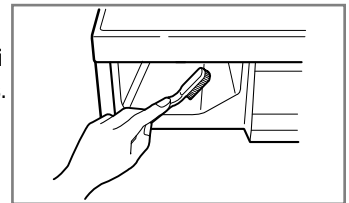
■ Bac à produits

- * Après un certain temps, les détergents et les adoucissants laissent un dépôt dans le tiroir.
- Il faudra le nettoyer périodiquement avec un jet d'eau courante.
- Si nécessaire on peut le retirer complètement de la machine en appuyant vers le bas sur le cliquet et en le tirant pour le sortir.
- Pour faciliter le nettoyage, on peut enlever la partie supérieure du compartiment de l'adoucissant.



■ La cavité du tiroir

- * Le détergent peut aussi s'accumuler à l'intérieur de la cavité qui devra être nettoyée à l'occasion avec une vieille brosse à dents.
- Après le nettoyage, replacer le tiroir et effectuer un cycle de rinçage sans linge.



■ Le tambour de lavage

- Si vous habitez dans une zone où l'eau est dure, le tartre s'accumule dans des endroits où on ne peut ni le voir ni l'enlever facilement. Avec le temps, l'accumulation de tartre va obstruer les appareils, qui devront éventuellement être remplacés si on ne les surveille pas.
- Bien que le tambour de lavage soit en acier inoxydable, des taches de rouille peuvent être causées par de petits articles métalliques (trombones, épingles de sûreté) laissés dans le tambour.
- Le tambour de lavage devra être nettoyé de temps en temps.
- Si vous utilisez des agents détartrants, des teintures ou des décolorants, assurez-vous qu'ils peuvent être utilisés en machine.
- * Le détartrant est susceptible de contenir des composants capables d'attaquer les pièces de votre machine à laver.
- * Eliminer les taches avec un produit de nettoyage pour acier inoxydable.
- * Ne jamais utiliser de laine d'acier.

■ Nettoyage de votre machine à laver

1. Extérieur

Si vous prenez bien soin de votre machine à laver vous prolongerez sa durée de vie.

On peut nettoyer l'extérieur de la machine avec de l'eau chaude et un détergent ménager neutre non abrasif. Eliminer immédiatement les coulées. Essuyer avec un chiffon humide.

Faire attention de ne pas heurter la surface avec des objets pointus.

* IMPORTANT : Ne pas utiliser d'alcool dénaturé, de diluants ou produits similaires.

2. Intérieur

Sécher le pourtour de l'ouverture de la porte de la machine à laver, des joints d'étanchéité élastiques et de la vitre de la porte. Ces zones doivent toujours être propres pour assurer l'étanchéité de la machine. Faire effectuer un cycle complet à la machine à laver en utilisant de l'eau chaude. Répéter le processus si nécessaire.

REMARQUE Eliminer les dépôts d'eau dure en utilisant uniquement des produits de nettoyage dont l'étiquette indique qu'ils sont adaptés aux machines à laver.

■ Instructions de préparation pour l'hiver

Si la machine à laver est installée dans une zone où il y a un risque de gel ou de températures inférieures à zéro, suivre ces instructions de préparation pour l'hiver afin de prévenir tout dommage à la machine à laver :

1. Fermer le robinet d'arrivée d'eau.
2. Débrancher les tuyaux d'arrivée d'eau et vidanger l'eau des tuyaux.
3. Brancher le cordon de raccordement dans une prise électrique convenablement mise à la terre.
4. Ajouter (3,8 litres) d'antigel non-toxique pour véhicules de camping (RV) à vider dans le tambour de lavage. Fermer la porte
5. Lancer le cycle Essorage et laisser fonctionner l'essorage de la machine à laver pendant 1 minute pour évacuer toute l'eau.
La totalité de l'antigel RV ne sera pas évacuée.
6. Débrancher le cordon de raccordement, sécher l'intérieur du tambour et fermer la porte
7. Retirer le tiroir de distribution. Evacuer l'eau présente dans les compartiments et sécher les compartiments. Remettre le tiroir.
8. Ranger la machine à laver en position debout.
9. Pour éliminer l'antigel de la machine à laver après le stockage, faire fonctionner la machine à laver à vide en effectuant un cycle complet avec détergent. Ne pas ajouter de charge de lavage.












G uide de dépannage

*** Cette machine à laver est équipée de fonctions automatiques de sécurité qui détectent et diagnostiquent les défaillances dès le début et réagissent en conséquence. Si la machine ne fonctionne pas correctement ou si elle ne fonctionne pas du tout, vérifier les points suivants avant d'appeler le Service après vente..**

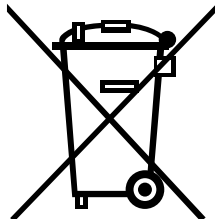
Problème	Cause possible	Solution
Quelque chose cogne et cliquète	<ul style="list-style-type: none"> Des objets étrangers, tels que des pièces de monnaie ou des épingles de sûreté peuvent se loger dans le tambour ou dans la pompe. 	<p>Arrêter la machine à laver et vérifier le tambour et le filtre de vidange.</p> <p>Si le bruit continue après le redémarrage de la machine à laver, appeler votre dépanneur agréé.</p>
Bruit sourd	<ul style="list-style-type: none"> Des charges de lavage importantes peuvent produire un bruit sourd. C'est généralement normal. 	<p>Si le bruit continue, la machine à laver est probablement déséquilibrée. Arrêter et répartir la charge de lavage à nouveau.</p>
Vibration	<ul style="list-style-type: none"> Avez-vous enlevé tous les vis de bridage et garnitures ? Les pieds reposent-ils fermement sur le sol ? 	<p>Vous ne les avez pas enlevé au moment de l'installation. Voir Installation pour enlever les boulons de transport</p> <p>La charge de lavage est inégalement répartie dans le tambour. Arrêter la machine à laver et répartir à nouveau la charge de lavage.</p>
Fuites d'eau	<ul style="list-style-type: none"> Les raccords du tuyau de remplissage sont desserrés au robinet ou à la machine à laver. Les tuyaux de vidange de la maison sont obstrués. 	<p>Vérifier et resserrer les connexions du tuyau.</p> <p>Déboucher le tuyau de vidange. Contacter le plombier si nécessaire.</p>
Formation de mousse trop abondante		<p>Trop de détergent ou détergent inadapté ?</p> <p>La formation de mousse peut causer des fuites d'eau.</p>
L'eau ne pénètre pas dans la machine à laver ou pénètre lentement	<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation d'eau n'est pas adéquate dans le secteur. Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas complètement ouvert. Le tuyau d'arrivée d'eau est plié. 	<p>Vérifier un autre robinet dans la maison.</p> <p>Ouvrir totalement le robinet.</p> <p>Redresser le tuyau.</p>
L'eau dans la machine à laver ne s'évacue pas ou s'évacue lentement.	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre ou le tuyau d'arrivée est obstrué. Le tuyau de vidange est plié ou bouché. Le filtre de vidange est obstrué. 	<p>Vérifier le filtre du tuyau d'arrivée.</p> <p>Nettoyer et redresser le tuyau de vidange.</p> <p>Nettoyer le filtre de vidange.</p>

Problème	Cause possible	Solution
La machine à laver ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon de raccordement n'est pas branché ou la connexion est desserrée. • Le fusible de la maison a sauté, le coupe-circuit est déclenché ou il y a une panne de courant. • Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas ouvert. 	<p>S'assurer que les fiches sont bien branchées dans les prises murales.</p> <p>Remettre le coupe-circuit à zéro ou remplacer le fusible. Ne pas augmenter la capacité du fusible.</p> <p>Si le problème est dû à une surcharge du circuit, le faire corriger par un électricien qualifié.</p> <p>Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.</p>
La machine à laver n'essore pas	* Vérifier que la porte est bien fermée.	Fermer la porte et appuyer sur le bouton Départ/Pause . Après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause , quelques instants peuvent s'écouler avant le démarrage de l'essorage des vêtements dans la machine à laver. Pour que l'essorage puisse fonctionner, la porte doit être verrouillée.
La porte ne s'ouvre pas		<p>Si la machine est en marche, la porte ne peut pas s'ouvrir pour des raisons de sécurité.</p> <p>Attendre une ou deux minutes avant d'ouvrir la porte pour que le mécanisme de verrouillage la libère.</p>
Cycle de lavage temporisé		<p>Le temps de lavage peut varier en fonction de la quantité de linge, de la pression au robinet d'eau, de la température de l'eau et d'autres conditions d'utilisation.</p> <p>En cas de constatation d'un Déséquilibre, ou si le programme d'élimination de la mousse est en cours, le temps de lavage sera plus long que prévu.</p>

G uide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
	<ul style="list-style-type: none"> • L'arrivée d'eau n'est pas appropriée . • L'arrivée d'eau au robinet est insuffisante car il n'est pas complètement ouvert. • Le tuyau d'arrivée d'eau est plié. • Le filtre du tuyau d'arrivée est obstrué. 	<p>Vérifier un autre robinet dans la maison. Ouvrir complètement le robinet .</p> <p>Redresser le tuyau. Vérifier le filtre du tuyau d'arrivée.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Le tuyau de vidange est plié ou obstrué. • Le filtre de vidange est bouché. 	<p>Nettoyer et redresser le tuyau de vidange.</p> <p>Nettoyer le filtre de vidange.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La charge est trop faible. • La charge est déséquilibrée. • L'appareil dispose d'un système de détection et de correction des balourds. Si des articles trop lourds sont chargés tels que des tapis de bain, peignoirs, etc., ce système peut arrêter l'essorage ou même interrompre le cycle d'essorage si le déséquilibre est trop important même après plusieurs essorages. • Si le linge est encore trop humide à la fin du cycle, ajouter de plus petites pièces de linge pour équilibrer la charge et répéter le cycle d'essorage. 	<p>Ajouter 1 ou 2 articles similaires pour équilibrer la charge.</p> <p>Répartir la charge pour permettre un bon essorage</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> • La porte est-elle ouverte ? 	<p>Fermer la porte.</p> <p>* Si "dE " n'apparaît pas, appeler le dépanneur.</p>
		<p>Débrancher la prise de courant et appeler le dépanneur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'eau déborde à cause d'une valve défectueuse. 	<p>Fermer le robinet d'eau. Débrancher la prise. Appeler le dépanneur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • S'affiche lorsque le pressostat ne fonctionne pas normalement. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Défaillance mécanique du moteur 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Défaillance électrique du moteur. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • La laveuse a connu une panne d'électricité. 	

Élimination de votre ancien appareil



1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Exclusions :

- Visites à domicile d'un technicien dans le but de vous initier au fonctionnement de l'appareil.
- Si l'appareil est branché à une tension différente de celle indiquée sur la plaque de spécifications.
- Si le défaut est provoqué par un incident, de la négligence, un mauvais emploi ou des cas de force majeure.
- Si le défaut est provoqué par des facteurs autres que l'utilisation domestique normale ou l'utilisation selon le manuel d'instructions.
- Fournir des instructions sur l'utilisation de l'appareil ou changer le réglage de l'appareil.
- Si le défaut est provoqué par des animaux nuisibles, par exemple des rats ou des cafards, etc.
- Bruit ou vibrations qui sont considérés normaux, par exemple le bruit de drainage de l'eau, le bruit de l'essorage ou des bip d'avertissement.
- Corriger l'installation, par exemple en mettant à niveau l'appareil, en réglant le drainage.
- Entretien normal recommandé par le manuel de l'utilisateur.
- Eliminer les corps étrangers /substances de la machine, y compris la pompe et le filtre du tuyau d'admission par exemple, les impuretés, les clous, les fils métalliques de soutien-gorge, les boutons, etc..
- Remplacer les fusibles, les câblages ou la plomberie.
- Correction de réparations non autorisées.
- Tout dommage matériel accessoire ou indirect résultant de la defectuosité possible de cet appareil.
- Si ce produit est utilisé dans des buts commerciaux, il n'est pas garanti.
(Exemple : Lieux utilisés par le public comme des logements meublés), des hôtels, des centres de formation, des hôtels garnis).

P roduktmerkmale



■ Direktantriebssystem

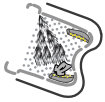
Der wegweisende Gleichstrommotor dreht die Trommel direkt, also ohne Riemen und Riemenscheiben.

■ Wasserzirkulation

Immer wieder wird Reinigungslösung und Wasser auf die Wäsche gesprüht.

Während des Waschzyklus werden die Kleidungsstücke schneller und gründlicher durchtränkt.

Die Waschmittellauge kann durch den Wasserschwall während des Spülzyklus leichter abgeführt werden. Das Wasserzirkulationssystem ermöglicht eine effizientere Ausnutzung des Wasser und des Waschmittels.



■ Geneigte Trommel und besonders große Türöffnung

Die geneigte Trommel und die besonders große Türöffnung erleichtern das Einlegen und Entnehmen der Wäsche.



■ Automatische Beladungserkennung

Die Wäschemenge wird automatisch erkannt und die Waschzeit entsprechend angepasst.



■ Eingebaute Heizung

Die eingebaute Heizung erhitzt automatisch das Wasser auf die für den jeweiligen Zyklus optimale Temperatur.



■ Kindersicherung

Das Kindersicherungssystem verhindert dass Kinder während des Waschvorgangs durch Drücken eines Knopfes das Programm ändern.

Inhalt

Warnhinweise.....	31
Technische Daten	32
Aufstellenweisung	33
Vorbereitung zum Waschen.....	38
Zugabe von Waschmittel	39
Waschprogramme	41
Bedienung	42
Pflege und Wartung.....	50
Fehlersuche.....	54
Garantiebedingungen.....	57

Warnhinweise

Unbedingt die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes vollständig lesen.

Die Anweisungen sorgfältig befolgen.

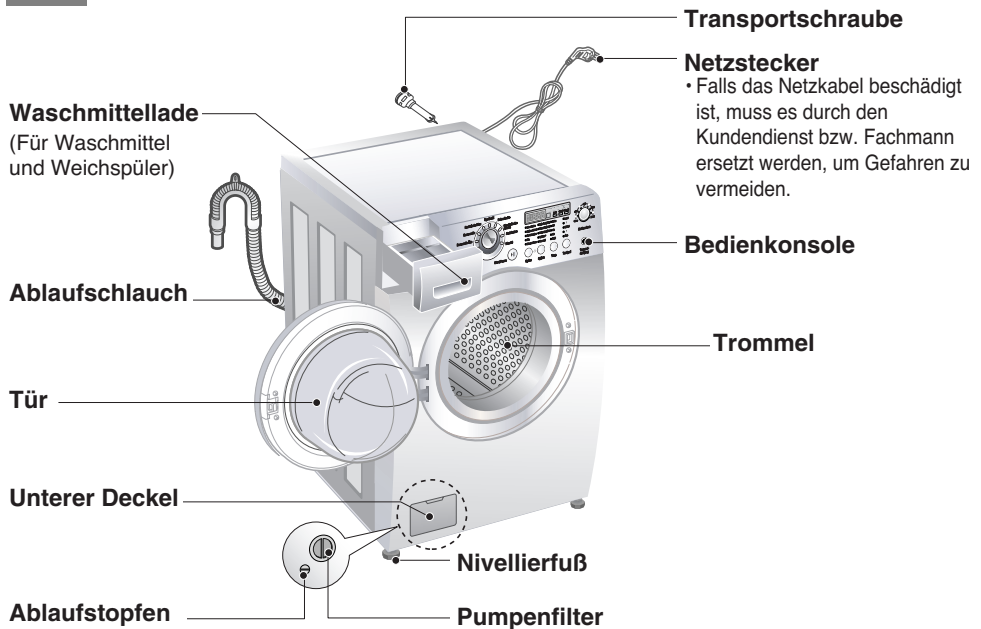
Die Bedienungsanleitung zum späteren Gebrauch aufbewahren. Falls das Gerät verkauft bzw. weitergegeben wird, dem neuen Eigentümer unbedingt die Bedienungsanleitung aushändigen.

Die nachfolgenden Warnhinweise sind aus Sicherheitsgründen strikt zu befolgen.

Sie sind vor Aufstellung und Inbetriebnahme des Gerätes zu lesen.

- Dieses Gerät darf nur von Erwachsenen bedient werden. Kindern sollte die Berührung der Bedienknöpfe und das Spielen mit dem Produkt verboten werden.
- Das Gerät keinesfalls eigenmächtig verändern, da dies gefährlich ist.
- Dieses Gerät ist schwer. Daher beim Transport aufpassen.
- Sämtliche Verpackungsteile und Transportsicherungsschrauben vor Benutzung des Gerätes entfernen. Andernfalls können ernsthafte Schäden am Gerät entstehen.
- Alle Installationsarbeiten sollten von einem qualifizierten Installateur oder Fachmann ausgeführt werden.
- Alle elektrischen Anschlüsse des Gerätes von einem ausgebildeten Elektriker oder Fachmann durchführen lassen.
- Das Gerät keinesfalls auf das Netzkabel platzieren.
- Falls die Maschine auf einen Teppichboden gestellt wird, die Füße so einstellen, dass Luft unter dem Gerät zirkulieren kann.
- Nach dem Betrieb der Maschine den Netzstecker ziehen und den Wasserhahn schließen.
- Das Gerät nicht überladen.
- Nur als waschmaschinenfest bezeichnete Textilien waschen. Falls Zweifel bestehen, die Pflegekennzeichen auf dem Etikett beachten.
- Elektrische Heizlüfter, Kerzen etc. keinesfalls in der Nähe des Gerätes aufstellen. Sie könnten das Gerät entzünden oder verformen.
- Das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen. Andernfalls droht Gefahr von Bränden und elektrischen Schlägen.
- Das Gerät an eine geerdete Sicherheitssteckdose für 220-240V anschließen. Keinesfalls über eine Verlängerungsschnur oder eine Doppelsteckdose anschließen.
- Sicherstellen, dass alle Taschen entleert sind. Harte oder scharfe Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben oder Steine können schwere Schäden verursachen.
- Mit Speiseöl, Maschinenöl, Trockenreinigungsmittel bzw. Benzin getränkte Wäschestücke nicht in die Maschine geben. Es könnte dadurch zu Brand oder Explosion kommen.
- Dieses Gerät ist nur auf den Einsatz im Haushalt ausgelegt. Das Gerät nur im Haushalt und für den angegebenen Zweck verwenden.
- Keine mit Mineralölprodukten (z. B. Nylonbeschichtung, Kunststoffgürtel etc.) beschichtete Textilien in die Maschine geben. Falls zuvor Fleckenentferner benutzt wurde, sicherstellen, dass das Lösungsmittel sorgfältig ausgewaschen wurde, bevor das Wäschestück in die Maschine kommt.
- Das Gerät nicht an Plätzen betreiben, wo sich entflammendes Material wie Benzin, Benzol oder leicht entzündliches Gas befindet. Solche Stoffe können Feuer und Explosionen verursachen.
- Nur die vorgeschriebene Menge an Weichspüler zufügen. Eine Überdosierung kann die Wäsche beschädigen.
- Die Trommeltür nach dem Waschvorgang offen lassen, um die Türdichtung zu schützen.
- Vor dem Öffnen der Tür sicherstellen, dass das Wasser abgelaufen ist. Falls noch Wasser vorhanden ist, die Tür keinesfalls öffnen.
- Tiere und Kinder könnten in die Waschmaschine kriechen. Daher das Gerät vor dem Betrieb jedes Mal überprüfen.
- Die Glastür wird während des Waschvorgangs sehr heiß. Kinder während des Betriebs vom Gerät fernhalten.
- Keinesfalls versuchen, die Maschine selbst zu reparieren. Unsachgemäße Reparaturen können Verletzungen und/oder schwere Defekte der Maschine zur Folge haben.
- Das Produkt sollte nur vom autorisierten Kundendienst unter Verwendung von Originalersatzteilen gewartet bzw. repariert werden.
- Bei Entsorgung der alten Waschmaschine muss das Netzkabel gekappt und der Türverschluss unbrauchbar gemacht werden, um Kinder zu schützen.
- Bei Aufstellung auf Teppichboden sicherstellen, dass die Öffnung im Sockel nicht blockiert wird.

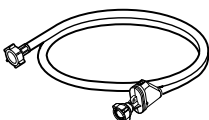
T echnische Daten



- Bezeichnung : Frontlader-Waschmaschine
- Stromversorgung : 220-240V~, 50Hz
- Abmessungen : 635mm(B) x 740mm(T) x 925mm(H)
- Gewicht : 76kg
- Max. Zuladung (Waschen): 10kg
- Max. Leistungsaufnahme : 2200W(Waschen)
- Schleuderdrehzahl : Ohne / 400 / 800 / 1000 / 1200
- Wasserverbrauch : 79 ℓ (7,9 ℓ / kg)
- Zulässiger Wasserdruck : 0,3-10kg/cm² (30-1000 kPa)

* Das Recht zu Änderungen an Daten und Design ohne Vorankündigung bleibt vorbehalten.

■ Zubehör



Zulaufschlauch (1EA)



Schraubenschlüssel

Aufstellanweisung

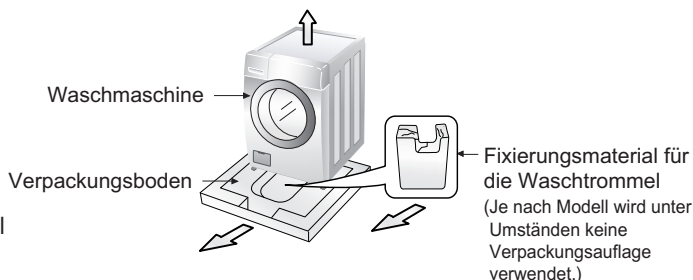
- In Ländern, in denen es Gebiete gibt, wo eine Verseuchung durch Kakerlaken oder anderes Ungeziefer möglich ist, sollte besonders darauf geachtet werden, dass das Gerät und der Aufstellort stets in sauberem Zustand gehalten werden. Schäden, die möglicherweise durch Kakerlaken oder sonstiges Ungeziefer verursacht werden, fallen nicht unter die Gerätegarantie.

■ Transportsicherungsschrauben

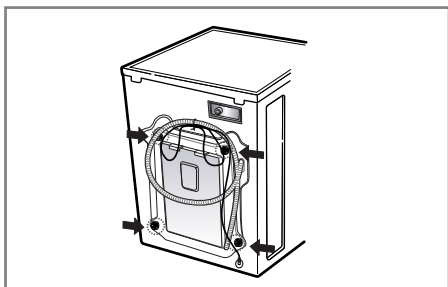
Dieses Gerät ist mit Transportsicherungsschrauben versehen, um Schäden während des Transports zu verhindern.

- Verpackungsmaterial und die Transportsicherungen müssen unbedingt vor Inbetriebnahme entfernt werden.

- ☞ Achten Sie beim Entfernen des Verpackungsbodens darauf, die Transport-Fixierung der Waschtrommel ebenfalls zu entfernen.



■ Abnehmen der Transportsicherungsschrauben

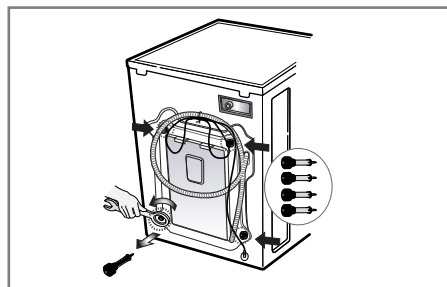


1. Das Gerät ist durch 4 Spezialschrauben gesichert, um Transportschäden zu verhindern.

Vor der Inbetriebnahme die Schrauben zusammen mit den Gummipfropfen entfernen.

- Falls sie nicht entfernt werden, können schwere Vibrationen, Geräusche und Schäden entstehen.

2. Die 4 Schrauben mit dem beiliegenden Schraubenschlüssel herausdrehen.



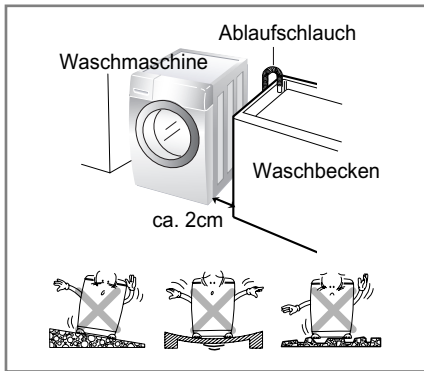
3. Die 4 Schrauben lösen und die Gummipfropfen etwas drehen, um sie zusammen mit den Schrauben abzunehmen. Die 4 Schrauben und den Schraubenschlüssel für späteren Gebrauch aufbewahren.

- Die Transportsicherungsschrauben müssen vor jedem Transport des Geräts wieder angebracht werden.

4. Die Schraubenbohrungen mit den beiliegenden Kappen verschließen.

Aufstellanweisung

■ Platzbedarf für Aufstellung



Ebener Untergrund:

Zulässige Schräge unter der Waschmaschine: max. 1°

Steckdose:

Innerhalb von 1,5 m seitlich der Waschmaschine. Keinesfalls andere Geräte gleichzeitig an die Steckdose anschließen.

Abstände:

Die vorgeschriebenen Abstände zu Wänden, Türen und Boden einhalten (10 cm hinten/2 cm rechts und links). Keinesfalls Waschmittel usw. auf der Waschmaschine ablegen. Sie könnten die Oberfläche oder die Bedienelemente beschädigen.

■ Aufstellen der Waschmaschine

Stellen Sie die Waschmaschine auf einen flachen und harten Untergrund.

Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation unter der Waschmaschine nicht durch unebene Bodenbeläge eingeschränkt wird.

- Wenn die Waschmaschine auf einem glatten Fliesenboden steht, legen Sie eine Gummimatte unter die Standfüße.
- Gleichen Sie Bodenunebenheiten nicht durch irgendwelche Gegenstände wie Holzkeile, Pappe oder ähnliches Material aus.
- Wenn die Waschmaschine neben einer Heizquelle stehen muss, bedecken Sie die Seitenwand der Waschmaschine, die der Heizquelle zugewandt ist, mit einer Aluminiumfolie.
- Die Waschmaschine darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen die Raumtemperatur unter den Gefrierpunkt sinken kann.
- Die Waschmaschine sollte, z.B. für den Fall einer Betriebsstörung, gut zugänglich aufgestellt sein.
- Wenn die Waschmaschine unter eine Arbeitsplatte gestellt wird, muss nach Justage der Füße zwischen der Arbeitsplatte und dem Deckel der Waschmaschine noch mindestens 20 mm Luft sein.
- Falls das Gerät Belüftungsöffnungen an der Unterseite besitzt, dürfen diese Öffnungen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.

Aufstellanweisung

■ Elektrischer Anschluss

1. Keinesfalls eine Verlängerungsschnur oder eine Doppelsteckdose verwenden.
 2. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst bzw. Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
 3. Nach dem Betrieb der Maschine den Netzstecker ziehen und den Wasserhahn schließen.
 4. Die Maschine vorschriftsgemäß an eine geerdete Steckdose anschließen.
 5. Das Gerät so positionieren, dass direkter Zugriff auf den Netzstecker besteht.
- Reparaturen an der Waschmaschine dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können Verletzungen oder schwerwiegende Funktionsstörungen nach sich ziehen. Wenden Sie sich an Ihr Service-Center vor Ort.
 - Schließen Sie Ihre Waschmaschine nicht in Räumen an, in denen möglicherweise Temperaturen unter dem Gefrierpunkt vorherrschen. Eingefrorene Schläuche können unter Druck platzen. Die Zuverlässigkeit der elektronischen Steuereinheit kann durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt beeinträchtigt werden.
 - Falls das Gerät in den Wintermonaten angeliefert wird und die Temperaturen unter dem Gefrierpunkt liegen, sollten Sie die Waschmaschine für einige Stunden bei Zimmertemperatur stehen lassen, bevor Sie diese in Betrieb nehmen.

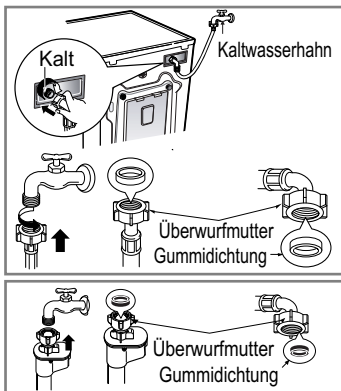
Vorsichtsmaßnahmen

Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung des Spannungsversorgungskabels.

Bei den meisten Geräten wird empfohlen, diese an einen separaten Stromkreis anzuschließen. Dies bedeutet, dass ausschließlich dieses Gerät an diesem Stromkreis angeschlossen ist und keine weiteren Geräte oder Anwendungen darüber betrieben werden. Um sicher zu gehen, lesen Sie bitte die Seite mit den Gerätespezifikationen sorgfältig durch. Achten Sie darauf Steckdosen nicht zu überlasten. Überlastete, lose oder beschädigte Steckdosen, sowie Verlängerungskabel, ausgefranste Stromkabel und beschädigte Kabelisolationen sind gefährlich. Jeder dieser Faktoren kann Feuer oder Stromschläge verursachen. Untersuchen Sie die Versorgungskabel ihres Gerätes regelmäßig und unterbrechen Sie die Stromzufuhr sobald die äußere Erscheinung auf Beschädigungen schließen lässt. Benutzen Sie das Gerät erst wieder wenn das beschädigte Kabel von einem autorisierten Techniker durch ein entsprechendes Ersatzteil ausgetauscht wurde. Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor jeder möglichen Beschädigung, wie z.B. verdrehen oder verbiegen des Kabels, einklemmen in der Tür oder darauf treten. Achten Sie besonders auf die Stecker und Steckdosen, sowie die Verbindung des Kabels zum Gerät.

■ Die Waschmaschine ausschließlich mit neuen Schläuchen anschließen. Alte Schläuche nicht wiederverwenden.

■ Anschluss des Wasserzulaufschlauchs

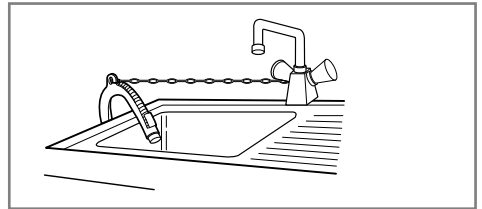
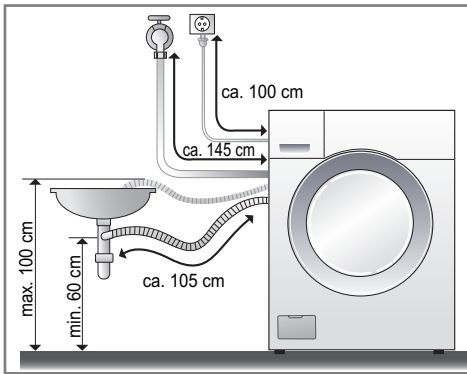


- ▶ Diese Maschine ist auf einen Wasserdruck von 30 kPa bis 1000 kPa ($0,3 \sim 10 \text{ kgf/cm}^2$) ausgelegt.
- ▶ Beim Anschluss des Zulaufschlauchs am Ventil aufpassen, dass die Überwurfmutter korrekt auf das Gewinde des Ventils aufgeschraubt wird.
- ▶ Bei einem Wasserdruck von mehr als 1000 kPa muss ein Druckminderer vor dem Einlass angeordnet werden.
- Der Überwurfmutter des Wasserzulaufschlauchs sind zwei Dichtringe beigelegt, um Wasseraustritt zu verhindern.
- Zum Prüfen der Anschlüsse auf Dichtigkeit den Wasserhahn vollständig aufdrehen.
- Den Schlauch regelmäßig kontrollieren und ersetzen, falls notwendig.
- Sicherstellen, dass der Schlauch weder geknickt noch gequetscht ist.
- Die Anweisungen für Geräte zum Anschluss an die Wasserversorgungsanlage mit abnehmbaren Schlauch-Sets ist darauf hinzuweisen, dass der neue Schlauch-Sets mit dem Gerät verwendet werden sollen und dass die alten Schlauch-Sets sollten nicht wiederverwendet werden.

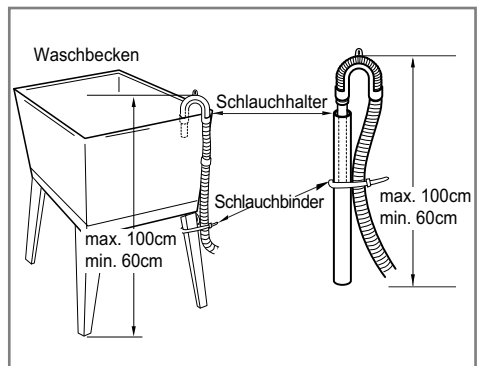
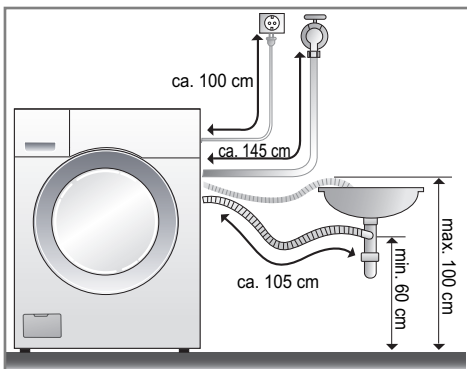
Aufstellanweisung

Diese Geräte sind nicht für den Gebrauch auf See oder zum mobilen Einbau z.B. in Wohnwagen, Flugzeugen usw. geeignet. Drehen Sie den Absperrhahn zu, falls die Maschine über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird (z.B. im Urlaub), insbesondere falls sich in unmittelbarer Nähe kein Bodenabfluss (Senke) befindet. Zum Entsorgen des Geräts Anschlusskabel abschneiden und Stecker zerstören. Türverriegelung unbrauchbar machen, damit kleine Kinder nicht im Gerät eingeschlossen werden können. Verpackungsmaterialien (z.B. Folien, Styropor) stellen eine Gefahr für Kinder dar. Es besteht Erstickungsgefahr! Gesamte Verpackung für Kinder unzugänglich aufbewahren.

■ Anschluss des Ablaufschlauchs



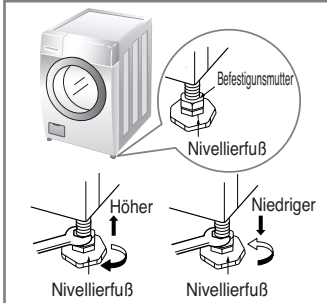
- Den Ablaufschlauch mit einer Schnur o.ä. am Waschbecken befestigen.
- Durch Fixieren des Ablaufschlauchs verhindern Sie Verspritzen von Wasser.



- Den Ablaufschlauch nicht mehr als 100 cm über dem Boden platzieren.
- Durch Fixieren des Ablaufschlauchs verhindern Sie Verspritzen von Wasser.
- Falls der Ablaufschlauch zu lang ist, den Schlauch nicht in die Maschine hineinschieben. Dies würde abnormale Geräusche verursachen.

Aufstellanweisung

■ Nivellieren



1. Das korrekte Nivellieren oder Ausrichten der Waschmaschine verhindert übermäßiges Geräusch und starke Vibration. Das Gerät auf festem, flachem Untergrund stellen - am besten in eine Ecke.

ACHTUNG Bei Auslegeware oder Holzböden kann es zu extremen Vibrationen und Fehlern bei der Unwuchtkontrolle kommen.

2. Bodenebenheiten durch Drehen der Nivellierfüße ausgleichen (keinesfalls Holz usw. unter die Füße schieben). Sicherstellen, dass alle vier Füße den Boden berühren. Dann mit einer Wasserwaage sicherstellen, dass das Gerät waagrecht steht.

※ *Nach Justage werden die Muttern im Uhrzeigersinn festgedreht.*

ACHTUNG Wenn die Waschmaschine auf einem erhöhten Untergrund aufgestellt wird, muss gewährleistet sein, dass diese sicher befestigt ist um zu verhindern, dass sie herunter fällt.

※ *Stabilitätsprüfung*

Auf die Ecken der Waschmaschine drücken und sicherstellen, dass sie sich dadurch nicht nach oben oder unten bewegt. (In beiden Richtungen prüfen) Falls die Maschine sich bewegt oder wackelt, die Nivellierfüße erneut einstellen.

■ Hinweise zum Aufstellort:

- Der Boden muß sauber, trocken und eben sein.
- Stellen sie die Waschmaschine auf einen harten und glatten Untergrund.

■ Gefliesste Fußböden (Glatte, rutschige Fußböden)

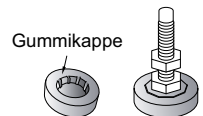
- Stellen Sie jeden Fuß der Waschmaschine auf eine rutschfeste Unterlage. (Schneiden Sie die rutschfeste Matte in 70 x 70 mm große Stücke und fixieren Sie diese auf die trockenen Fliesen, dort wo die Maschine aufgestellt werden soll.)

■ Holzböden

- Holzböden können für unerwünschte Vibrationen sorgen.
- Zur Vermeidung solcher Vibrationen befestigen Sie Gummikappen auf den Füßen oder schrauben Sie Holzleisten in den Boden zur Fixierung des Gerätes.
- Wenn möglich, stellen Sie die Waschmaschine in einer Raumecke auf, dort ist der Boden am stabilsten.

※ *Befestigen sie Gummikappen zur Vermeidung unerwünschter Vibrationen.*

※ *Sie können die Gummikappen mit dieser Teilenummer (p/no 4620ER4002A) als Ersatzteil beim LG-Kundendienst bestellen.*



Wichtig!

- Ordentliches Aufstellen garantiert Langlebigkeit Ihrer Waschmaschine.
- Die Waschmaschine muss waagrecht stehen.
- Sie darf unter Last nicht wippen.
- Der Boden, auf dem die Waschmaschine steht, muss absolut sauber sein.
- Die Füße der Waschmaschine dürfen nicht nass werden, da sonst Rutschgefahr besteht.

Vorbereitung zum Waschen

■ Vor dem ersten Waschen:

Wählen Sie ein Programm (Koch-/Buntwäsche 60 °C, füllen Sie die halbe Menge Waschmittel ein), lassen Sie die Waschmaschine ohne Beladung laufen. So werden Rückstände von der Produktion in der Trommel beseitigt.

■ Vorbereitung zum Waschen

1. Wäscheetiketten mit Pflegeanweisungen

Achten Sie auf die Etiketten mit Pflegeanweisungen an Ihren Wäschestücken. Diese Etiketten zeigen die Gewebeat und geben Waschanweisungen.

2. Sortieren

Sortieren Sie Kleidungsstücke nach Waschprogramm und Wäscheart. Für die verschiedenen Gewebe werden unterschiedliche Wassertemperaturen und Schleuderdrehzahlen benötigt. Trennen Sie stets dunkle Wäsche von hellen oder weißen Kleidungsstücken. Dunkle und helle Wäsche separat waschen, um Verfärbung von weißen Wäschestücken zu vermeiden. Nach Möglichkeit stark verschmutzte Wäsche getrennt von leicht verschmutzter waschen.

Verschmutzungsgrad Kleidungsstücke nach Verschmutzungsgrad (hoch, normal, gering) trennen.

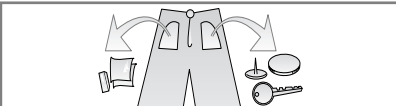
Farbe (weiß, hell, dunkel) Weißes Gewebe von farbigem trennen.

Fussel (fusselnd, Fussel sammelnd) Fusselnde Kleidungsstücke nicht zusammen mit Kleidung waschen, an der sich leicht Fusseln absetzen.

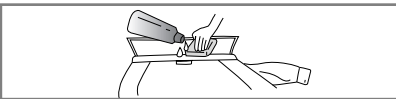
Fusselnde Gewebe: Plüsch, Chenille, Handtücher, Frottee

Fusselsammelndes Gewebe : Synthetisches Gewebe, Cord, bügelfreies Gewebe, Socken

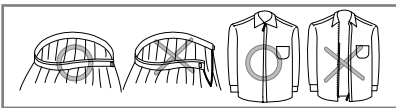
3. Vorbereiten der Wäsche



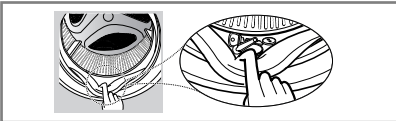
- Sicherstellen, dass alle Taschen entleert sind. Gegenstände wie Nägel, Haarspangen, Streichhölzer, Kugelschreiber, Münzen, Schlüssel usw. können Ihre Waschmaschine und Ihre Wäsche beschädigen.



- Reißverschlüsse, Haken und Bänder schließen, damit sie sich nicht an anderen Wäschestücken verfangen.



- Schmutzstellen und Flecken auf Kragen, Manschetten usw. mit etwas in Wasser gelöstem Waschmittel vorbehandeln, damit sich der Schmutz leichter löst.



- Prüfen Sie, ob sich im Faltenbalg noch kleinere Gegenstände verfangen haben und entfernen Sie diese.
- Prüfen Sie ob sich im Inneren der Trommel noch Gegenstände oder Wäschestücke befinden und entfernen Sie diese vor dem nächsten Waschgang.

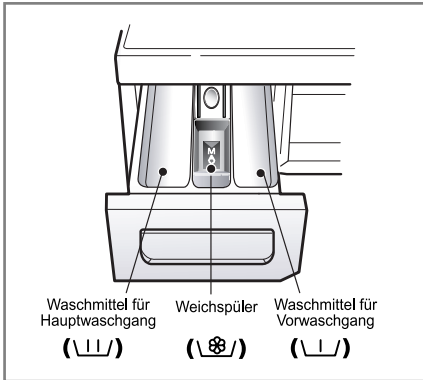


- Entfernen Sie alle Kleidungsstücke und Gegenstände aus dem Faltenbalg um zu verhindern, dass weder Kleidungsstücke noch Faltenbalg beschädigt werden.

Zugabe von Waschmittel

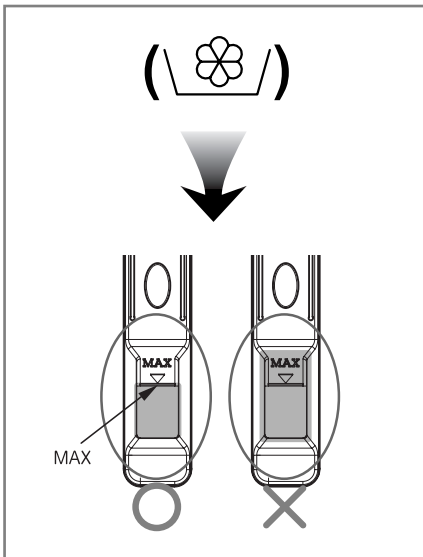
■ Einfüllen von Waschmittel und Weichspüler

1. Waschmittellade



- Nur Hauptwaschgang → \ \ / /
- Vorwaschgang + Hauptwaschgang → \ \ / / . \ \ / /

2. Zugabe von Weichspüler



- Keinesfalls über die Höchststandlinie füllen. Durch Überfüllen kann zu früh Weichspüler zugeführt werden, wodurch Flecken entstehen könnten.
- Keinesfalls Weichspüler mehr als 2 Tage in der Waschmittellade lassen. (Weichspüler kann hart werden)
- Der Weichspüler wird beim letzten Spülgang automatisch zugegeben.
- Während der Wasserzufuhr die Waschmittellade nicht öffnen.
- Keinesfalls Verdünner (Benzin usw.) einfüllen.

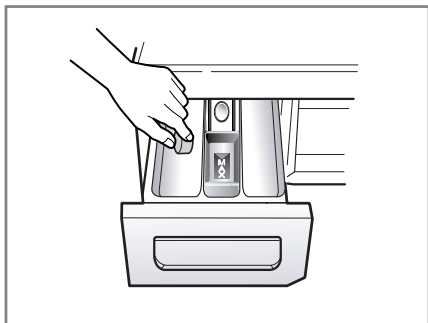
ACHTUNG Keinesfalls Weichspüler direkt auf Kleidung gießen.

Zugabe von Waschmittel

3. Waschmittelmenge

- *Waschmittel entsprechend den Herstelleranweisungen verwenden.*
- *Wenn zu viel Waschmittel eingefüllt wird, kann es zu Schaumbildung und Überlastung des Motors kommen, wodurch die Waschleistung beeinträchtigt wird (bewirkt Störung).*
- *Waschpulver nur für Frontlader Waschmaschinen verwenden*
- Die Waschmittelmenge hängt von der Wassertemperatur, Wasserhärte, Umfang und Verschmutzungsgrad der Wäsche ab. Für ein optimales Waschergebnis sollte Schaumbildung, z. B. hervorgerufen durch Überdosierung verhindert werden.

4. Wasserenthärter



- Bei besonders kalkhaltigem Wasser kann der Waschmittelverbrauch durch Einsatz eines Wasserenthärters, wie beispielsweise Calgon, erheblich verringert werden. Die zu verwendende Menge an Wasserenthärter entnehmen Sie bitte den Hinweisen auf der Verpackung. Füllen Sie zuerst das Waschmittel und danach den Wasserenthärter in die Waschmaschine.
- Verwenden Sie die angegebene Waschmittelmenge für weiches Wasser.

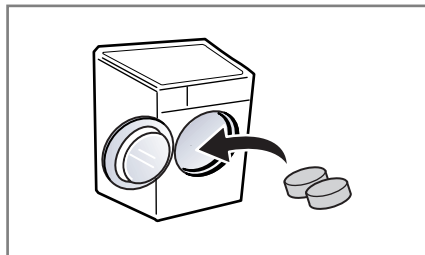
* Tipps

Volle Zuladung: entsprechend den Herstelleranweisungen.
Teilfüllung: 3/4 der normalen Menge
Mindestzuladung: 1/2 der normalen Menge

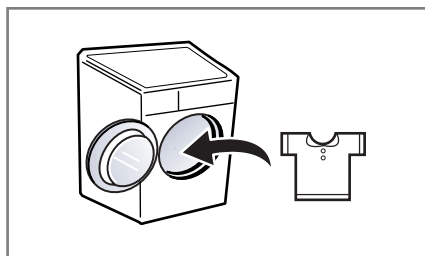
- Das Waschmittel wird am Anfang des Waschgangs aus der Lade gespült.

5. Verwendung von Tabs

- 1) Tür öffnen und Tab in die Waschtrommel legen



- 2) Wäsche in die Waschtrommel einfüllen



- 3) Tür schließen

W Waschprogramme

■ Die verschiedenen Waschprogramme für die verschiedenen Gewebe.

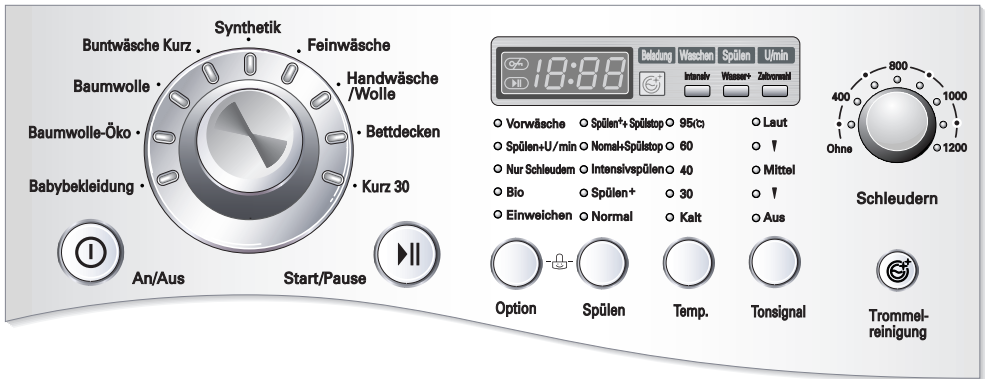
Programm	Gewebetyp	Waschtemp. (Option)	Waschgang Option	Max. Zuladung
Baumwolle	Farbfestes Gewebe (Hemden, Nachthemden Pyjamas) und weiße Baumwollwäsche (Unterwäsche)	60°C (Kalt, 30°C, 40°C, 95°C)	-Vorwäsche -Spülen+U/min -Nur schleudern -Bio -Einweichen -Intensiv -Wasser+	Nennzuladung
Baumwolle-Öko	Entspricht Baumwolle			Nennzuladung
Synthetik	Nylon, Acryl, Polyester	40°C (Kalt, 30°C, 60°C)	-Vorwäsche -Spülen+U/min -Nur schleudern -Bio -Einweichen -Intensiv -Wasser+	5,0 kg
Babybekleidung	Z.B. Kinderbekleidung	95°C (40°C, 60°C)	-Vorwäsche -Spülen+U/min -Nur schleudern -Bio -Einweichen -Intensiv -Wasser+	6,0 kg
Buntwäsche kurz	Wäsche aus Koch-/Buntwäsche, die nur leicht verschmutzt ist.	40°C (Kalt, 30°C, 60°C, 95°C)	-Vorwäsche -Spülen+U/min -Nur schleudern -Bio -Einweichen -Intensiv -Wasser+	Nennzuladung
Feinwäsche	Empfindliches Gewebe	40°C (Kalt, 30°C)	-Spülen+U/min -Nur schleudern -Intensiv	4,0 kg
Handwäsche / Wolle	Feinwäsche mit der Kennzeichnung "Handwäsche"	30°C (Kalt, 40°C)		3,0 kg
Kurz 30	Gewebetypen wie bei Programmen für Koch-/Buntwäsche und Pflegeleicht Gewebe.		-Spülen+U/min -Nur schleudern	5,0 kg
Bettdecken	Koch-Buntwäsche-Betten mit Füllung, Bettdecken, Kopfkissen, Decken, Sofabezüge mit leichter Füllung.	40°C (Kalt, 30°C)	-Intensiv -Wasser+	1 großes Einzelstück (Größe 9)

* Intensiv: Bei stark verschmutzter Wäsche die Option "Intensiv" wählen.

* Programm Baumwolle 60°C + Intensiv zur Durchführung von Tests nach EN60456 und IEC60456 auswählen.

* Vorwäsche: Bei stark verschmutzter Wäsche (z. B. mit Sand) ist die Aktivierung des Vorwaschganges zu empfehlen. Vorwäsche ist zuwählbar in den Programmen Baumwolle, Baumwolle-Öko, Babybekleidung, Buntwäsche kurz und Synthetik.

B edienung



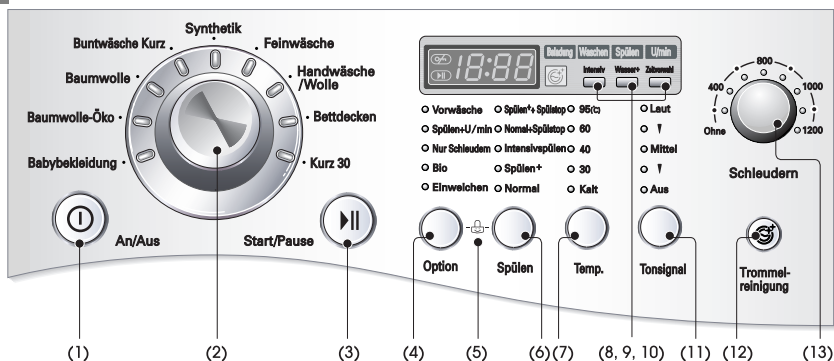
1. Waschen mit Voreinstellungen

- Zum Einschalten die **An/Aus-Taste** (⏻) drücken.
- **Start/Pause** (⏸) drücken.
- Grundeinstellungen
 - *Waschgang* : Nur Hauptwaschgang
 - *Spülen* : 3 Mal
 - *Schleuderdrehzahl* : 1200 u/min
 - *Wassertemperatur* : 60°C
 - *Programm* : Baumwolle

2. Manuelle Einstellung

- Zum Einschalten die **An/Aus-Taste** (⏻) drücken.
- Einstellungen nach Bedarf durch Drehen des Programmwählers bzw. Drücken der entsprechenden Tasten ändern.
Die Einzelheiten zu den Einstellungen und Tasten siehe Seite 43~49
- **Start/Pause** drücken.

B edienung



- | | | | |
|--------------------|---------------------|------------------|-----------------------|
| (1) An/Aus | (5) Kindersicherung | (9) Wasser+ | (12) Trommelreinigung |
| (2) Programmwähler | (6) Spülen | (10) Zeitvorwahl | (13) Schleudern |
| (3) Start/Pause | (7) Temperatur | (11) Tonsignal | |
| (4) Option | (8) Intensiv | | |

An/Aus



1. An/Aus

- Die An/Aus (⏻) zum Ein- und Ausschalten drücken.
- Sie kann auch zum Ausschalten der **Zeitvorwahl** verwendet werden.

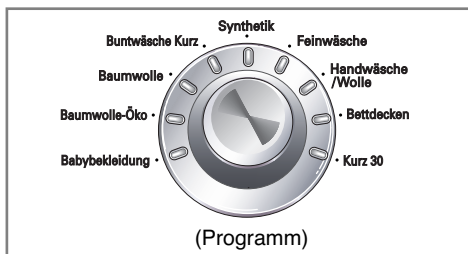
2. Anfangsprogramm

- Beim Einschalten des Geräts wird das Waschprogramm "Koch-/Buntwäsche" mit den Grundeinstellungen vorgewählt.
- Falls Sie direkt und ohne Ändern von Einstellungen oder Programm waschen wollen, müssen Sie nur die Taste **Start/Pause** (⏻) drücken, wonach die Maschine zu arbeiten beginnt.

■ Anfangsprogramm

- *Baumwolle / Hauptwaschgang / Normal Spülen / 1200 u/min / 60°C*

Programm



- Die Waschmaschine stellt 9 Waschprogramme für die verschiedenen Wäschearten zur Wahl.
- Die Lampe leuchtet auf und zeigt das gewählte Programm an.
- Durch Drücken von **Start/Pause** (⏻) wird das Waschprogramm "Baumwolle" automatisch gewählt.
- Durch Drehen des Programmwählers schalten Sie der Reihe nach zwischen den Programmen "Baumwolle / Buntwäsche Kurz / Synthetik / Feinwäsche / Handwäsche, Wolle / Bettdecken / Kurz30 / Babybekleidung / Baumwolle-Öko".

Einzelheiten zu Gewebetyp und passendem Programm siehe Seite 41.

B edienung

Start/Pause



1. Start

- Die Taste **Start/Pause** dient zum Starten und Unterbrechen von Waschgängen.

2. Pause

- Falls eine kurzzeitige Unterbrechung eines Waschvorgangs notwendig ist, die Taste "**Start/Pause**" drücken.
- Vier Minuten nach Schalten auf Pause schaltet sich die Maschine automatisch aus.
- **Anmerkung:** Die Tür kann erst nach 1 bis 2 Minuten geöffnet werden, wenn die Pause-Taste gedrückt wird bzw. das Waschprogramm beendet ist.

Türverriegelung



- Die Kontrollleuchte "Türverriegelung" ist bei verriegelter Tür eingeschaltet.
- Zum Anhalten der Maschine und Entriegeln der Tür drücken Sie die Taste "Start/Pause".

Beladungserkennung



- Während "Erkennen" im Display angezeigt wird, dreht sich die Trommel langsam und stellt die Füllmenge der Trommel fest. Dieser Vorgang dauert einige Sekunden.

Option



- Die Art der Zusatzfunktion wird durch Drücken der Option Taste gewählt. Weitere Informationen zu den Optionen finden Sie Seite 13.

1. Vorwäsche

- Nutzen Sie diese Option, wenn ein Vorwäsche erforderlich ist. Dadurch verlängert sich der Waschzyklus um insgesamt 16 Minuten.
- Wenn Sie mit dem Vorwaschprogramm arbeiten, darf in die Kammer für den Hauptwaschgang kein Flüssigwaschmittel gegeben werden. In diesem Falle für den Hauptwaschgang ausschließlich Waschpulver verwenden.

2. Spülen+U/min

- Nutzen Sie diese Option zum Spülen und anschließenden Schleudern.

3. Nur schleudern

- Wenn Sie nur schleudern möchten, wählen Sie diese Option.

4. Bio

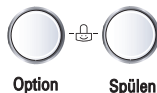
- Wenn Sie Proteinflecken wie Milch, Blut, Schokoladade usw. entfernen wollen, drücken Sie die Wähltaste Bio. [Bei einer Temperatur über 60°C können Sie die Öko Funktion für Baumwolle ,Baumwolle-Öko und Babybekleidung einstellen.]

5. Einweichen

- Nutzen Sie diesen Modus zum Waschen normaler sowie dicker, schwerer Kleidungsstücke, die übermäßig verschmutzt sind.

B edienung

Kindersicherung



Mit dieser Funktion können Sie die Tasten sperren, damit Kinder oder Unbefugte das Gerät nicht bedienen oder einschalten können.

- Die Kindersicherung wird durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **Option** und **Spülen** aktiviert. (Ungefähr drei Sekunden)



- Bei aktivierter Kindersicherung sind alle Tastenfunktionen gesperrt.
- Zum Ausschalten der Kindersicherung die Tasten **Option** und **Spülen** erneut gleichzeitig drücken. (Ungefähr drei Sekunden)



- Ändern des Programms bei aktivierter Kindersicherung
1. **Option** und **Spülen** gleichzeitig drücken. (Ungefähr drei Sekunden)
 2. Die Taste **Start/Pause** drücken.
 3. Das Programm ändern und die Taste **Start/Pause** drücken.



- Die Kindersicherung kann jederzeit aktiviert werden. Sie wird bei Betriebsstörungen automatisch aufgehoben. Die Kindersicherung wirkt auch bei ausgeschaltetem Gerät.

Spülen

- Spülen+ Spülstop
- Normal-Spülstop
- Intensivspülen
- Spülen+
- Normal



- Die Art der Zusatzfunktion wird durch Drücken der Zusatzfunktion-Taste gewählt.

1. Normal

- Bei den Programmen Baumwolle & Baumwolle-Öko & Synthetik & Babybekleidung erfolgen 3 Spülgänge.
- Bei den Programmen Buntwäsche kurz & Feinwäsche & Handwäsche/ Wolle & Kurz 30 & Bettdecken erfolgen 2 Spülgänge.

2. Spülen+

- Wenn Sie einen weiteren Spülgang wollen, entfernt die Funktion Spülen Plus alle Waschmittelreste.
- Mit dem Einstellen der Spülen+ Funktion wird der Spülgang verlängert.

3. Intensivspülen

- Zur gründlichen Beseitigung der letzten Waschmittelrückstände wählen Sie die Zusatzfunktion: Intensivspülen.

4. Spülstop

- Falls Sie die Wäsche nach dem letzten Spülen Ohne Schleudern in der Maschine belassen wollen, mit der Spülen Taste die Funktion "Spülstop" wählen.
- Um nach Ablauf eines Programms mit Spülstopp-Funktion fortzufahren, stellen Sie mit Hilfe des Programmwählers bzw. der Schleudertaste das entsprechend gewünschte Programm.

Falls sich die Lampe einschaltet, ist die entsprechende Funktion aktiviert.

B edienung

Waschtemp.

- 95°C
- 60
- 40
- 30
- Kalt



Temp.

• Die Wassertemperatur wird durch Drücken der Taste Temp. gewählt.

- *Kalt*

- *30°C / 40°C / 60°C / 95°C*

• Bei den nachstehenden Programmen stehen folgende Wassertemperaturen zur Wahl:

- **Baumwolle & Baumwolle-Öko & Buntwäsche kurz**

Kalt – 30°C – 40°C – 60°C – 95°C

- **Synthetik**

Kalt – 30°C – 40°C – 60°C

- **Feinwäsche & Kurz 30 & Bettdecken & Handwäsche/ Wolle**

Kalt – 30°C – 40°C

- **Babybekleidung**

40°C – 60°C – 95°C

Die Anzeigelampe der gewählten Temperatur schaltet sich ein.

Weitere Einzelheiten siehe Seite 41.

Wasser+



- Diese Option erhöht die Spülwassermenge für bessere Spülergebnisse und ist v.a. geeignet für große und voluminöse Wäschestücke.

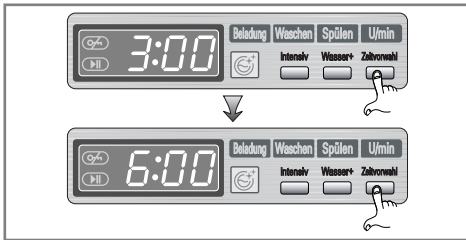
Intensiv



- Bei stark verschmutzter Wäsche die Option "Intensiv" wählen.
- Bei Auswahl der Option "Intensiv" kann es zu einer Verlängerung der Waschzeit kommen, abhängig vom gewählten Programm.
- Zur Aktivierung drücken Sie die Taste "Intensiv" bevor Sie das Programm starten.

B edienung

Zeitvorwahl



Mit der Funktion "Zeitvorwahl" bestimmen sie wann die Maschine fertig ist.

- Die Wasserzufuhr öffnen.
- Die Wäsche laden und die Trommel schließen.
- Das Waschmittel und den Weichspüler in die Waschmittellade einfüllen.
- Einstellen des Zeitschalters.
- Die **An/Aus** (Ⓢ) drücken.
- Das **Waschprogramm** durch Drehen des Programmwählers einstellen.
- Die Taste **Zeitvorwahl** drücken und die gewünschte Verzögerungszeit einstellen.
- Die Taste **Start/Pause** (⏸) drücken ("Zeitvorwahl" blinkt.).
- Durch Drücken der Taste "Zeitvorwahl" erscheint "3:00" auf dem Display. Die maximale Verzögerung ist 19:00 Stunden, die Mindestzeit 3:00 Stunden.
- Mit jedem Drücken der Taste erhöhen Sie die Verzögerungszeit um eine Stunde.
- Zum Ausschalten des Zeitvorwahl die **An/Aus** (Ⓢ) drücken.
- Die Funktion Zeitvorwahl gibt die vorgesehene Zeit bis zum Beenden des gewählten Vorgangs (Waschen, Spülen, Schleudern) an.
- *Je nach Wasserzufuhr und Temperatur kann die Verzögerungszeit von der tatsächlichen Waschzeit abweichen.*

Trommelreinigung



Trommelreinigung

Trommelreinigung ist ein spezielles Programm zum Reinigen des Inneren der Waschmaschine. Dieses Programm läuft mit einem höheren Wasserstand und einer höheren Drehzahl.

Führen Sie dieses Programm regelmäßig durch.

■ Starten der Trommelreinigung:

1. Nehmen Sie alle Wäschestücke oder Gegenstände aus der Waschmaschine und schließen Sie die Tür.
2. Öffnen Sie die Waschmittelschublade und füllen Sie Wasserenthärter (z. B. Calgon) in das Fach für den Hauptwaschgang ein.

Hinweis: Geben Sie kein Waschmittel in das Waschmittelfach. Es könnte zu einer übermäßigen Entwicklung von Schaum kommen, der ggf. aus der Waschmaschine austritt.

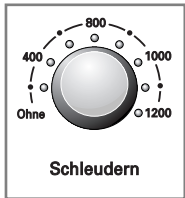
3. Schließen Sie die Waschmittelschublade langsam.
4. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste "Trommelreinigung".
5. Drücken Sie die "Start/Pause" Taste um zu starten
6. Ist das Reinigungsprogramm abgeschlossen, lassen Sie die Tür offen, damit der Bereich um die Tür, die Dichtung und das Türglas trocknen können.

⚠ Achtung:

Wenn Kleinkinder in der Nähe sind, lassen Sie die Tür nicht zu lange geöffnet.

B edienung

Schleudern



Schleudern

- Durch Drücken der Taste U/min können Sie die Schleuderdrehzahl wählen.
- Wenn Sie nur schleudern wollen, drücken Sie den [U/min] Knopf, um die Schleuderdrehzahl zu bestimmen.

Nur Schleudern:

1. Drücken Sie den Knopf "An/Aus".
2. Wählen Sie die gewünschte Schleudergeschwindigkeit durch Drehen des "Schleudern"-Drehwählers.
3. Drücken Sie den Knopf "Start/Pause".

1. Auswahl Schleudern

- Die in den einzelnen Programmen verfügbaren Schleuderdrehzahlen sind wie folgt:

- Baumwolle, Baumwolle-Öko, Kurz30, Buntwäsche Kurz

Ohne – 400 – 800 – 1000 – 1200

- Babybekleidung, Synthetik, Handwäsche/Wolle, Bettdecken

Ohne – 400 – 800 – 1000

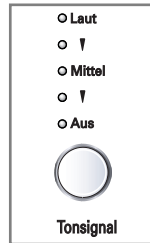
- Feinwäsche

Ohne – 400 – 800

2. Ohne

- Falls " Ohne " gewählt wird, stoppt die Maschine nach dem Abpumpen des Wassers.
Falls sich die Lampe einschaltet, ist die entsprechende Funktion aktiviert.

Tongsignal



Tongsignal

- Drücken Sie zum Einstellen der Lautstärke des Signaltongebbers wiederholt auf diese Taste. (Laut/Mittel/Aus)

LED-Anzeige



1. Spezielle Anzeigefunktionen

- Bei aktivierter Kindersicherung wird " **LL** " angezeigt.
- Bei aktiviertem Zeitvorwahl zeigt das Display die Zeit bis zum Ende des gewählten Programms an.

2. Selbstdiagnoseanzeige

- Bei Störungen der Waschmaschine wird die Art der Störung angezeigt.

- " **PE** " : Falscher Wasserdruck
- " **FE** " : Wasserüberschuss
- " **DE** " : Tür nicht geschlossen
- " **LE** " : Überlast des Motors
- " **EE** " : Überlast des Motors
- " **IE** " : Störung am Wassereinlass
- " **UE** " : Störung am Ablass
- " **UE** " : Unwucht
- " **EE** " : Falsche Wassertemperatur:
- " **PF** " : Die Waschmaschine stellte einen Leistungsfehler fest.

Falls diese Störungs-codes angezeigt werden, "Fehlersuche" auf Seite 54 aufschlagen und die entsprechenden Anweisungen ausführen.

3. Waschvorgangsende

- Nach Beenden des Waschgangs wird " **End** " auf dem Display angezeigt.

4. Restzeit

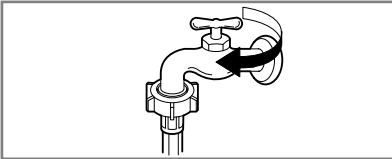
- Während des Waschvorgangs wird die Zeit bis zum Ende angezeigt.
- Vom Hersteller empfohlenes Programme.
 - **Baumwolle** : ca. 2 Std. 29 Minuten
 - **Baumwolle-Öko** : ca. 2 Std. 49 Minuten
 - **Buntwäsche kurz** : ca. 1 Std. 27 Minuten
 - **Synthetik** : ca. 1 Std. 40 Minuten
 - **Feinwäsche** : ca. 1 Std. 25 Minuten
 - **Kurz 30** : ca. 30 Minuten
 - **Bettdecken** : ca. 1 Std. 25 Minuten
 - **Handwäsche / Wolle** : ca. 1 Std. 13 Minuten
 - **Babybekleidung** : ca. 3 Std. 18 Minuten
- Die Waschzeit hängt von der Zuladung dem Wasserleitungsdruck, der Wassertemperatur und anderen Faktoren ab.
- Falls Unwucht erkannt wird oder das Schaum-Absorbierprogramm sich einschaltet kann sich die Waschzeit verlängern. (Die Zeit erhöht sich um max. 45 Minuten.)

P flege und Wartung

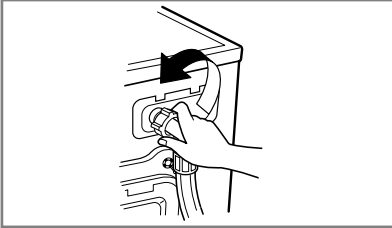
- * Wäsche aus der Maschine entfernen, sobald das Programm beendet ist. Anderenfalls kann die Wäsche verknittern, sich verfärben oder Geruch könnte entstehen.
- * Vor dem Reinigen der Trommel das Netzkabel ziehen, um Gefahr von elektrischen Schlägen auszuschließen.
- * Zum Entsorgen des Geräts Anschlusskabel abschneiden und Stecker zerstören. Türverriegelung unbrauchbar machen, damit kleine Kinder nicht im Gerät eingeschlossen werden können.

■ Wasserzulaufsfiter

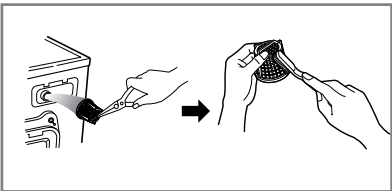
- Wenn kein Wasser in die Waschmittellade strömen kann, erscheint die Fehlermeldung "i E" auf dem Display.
- Bei sehr hartem Wasser und Sediment kann der Wasserzulaufsfiter verstopfen. Daher sollte er von Zeit zu Zeit gereinigt werden.



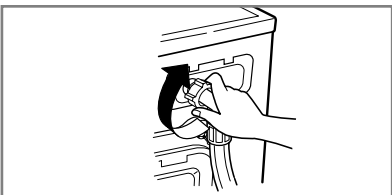
1. Den Wasserhahn schließen.



2. Den Wasserzulaufschlauch abschrauben.



3. Den Filter mit einer harten Bürste reinigen.



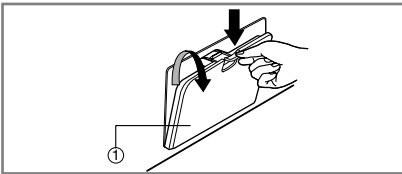
4. Den Wasserzulaufschlauch abschrauben.

■ Absaugpumpenfilter

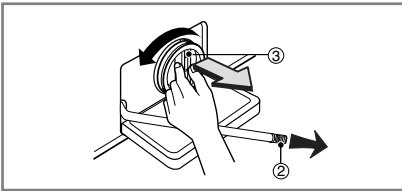
* Der Absaugpumpenfilter fängt Fäden, Fusseln und kleine Fremdkörper in der Wäsche auf. Er sollte regelmäßig kontrolliert werden, um einen einwandfreien Betrieb der Maschine zu gewährleisten.

▲ ACHTUNG Zuerst die Maschine über den Ablaufschlauch entleeren. Dann den Deckel öffnen und Fremdkörper entfernen.

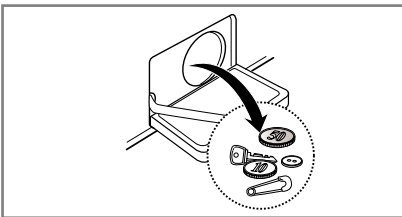
* Lassen Sie das Wasser abkühlen, bevor Sie die Abwasserpumpe reinigen, eine Notentleerung vornehmen oder die Tür in einem Notfall öffnen.



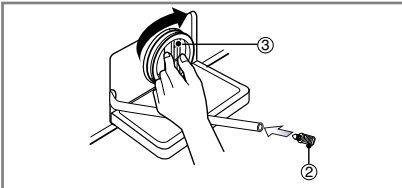
1. Öffnen Sie die untere Abdeckung. Entfernen Sie den Ablauf-Stopfen um den Schlauch herauszuziehen und das Wasser abzulassen.



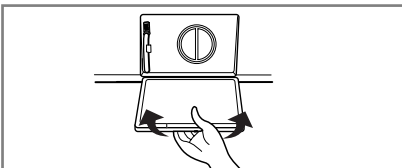
2. Den Ablaufstopfen (2) entfernen, um das Wasser abfließen zu lassen. Davor eine Schüssel o.ä. unterstellen, damit kein Wasser auf den Boden fließt. Wenn kein Wasser mehr ausfließt, den Pumpenfilter (3) nach links drehen und öffnen.



3. Fremdkörper aus dem Pumpenfilter (3) entfernen.



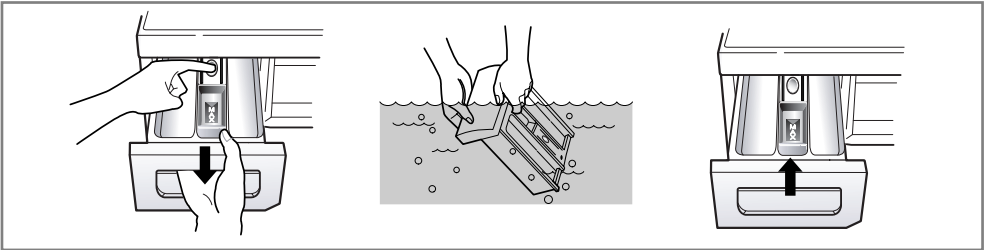
4. Nach dem Reinigen den Pumpenfilter (3) im Uhrzeigersinn hineindrehen und den Ablaufstopfen (2) wieder einsetzen. Dann den unteren Deckel schließen.



P flege und Wartung

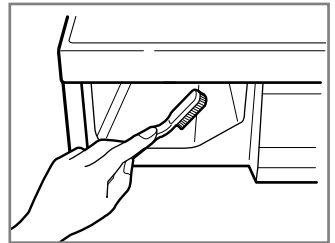
■ Waschmittellade

- * Mit der Zeit lagern sich Waschmittel- und Weichspülerrückstände in der Waschmittellade ab.
- Daher die Waschmittellade von Zeit zu Zeit mit fließendem Wasser spülen.
- Falls erforderlich, kann die Lade ganz entfernt werden. Dazu die Zunge herunterdrücken und die Lade herausziehen.
- Zum Vereinfachen der Reinigung kann das Oberteil des Weichspülerbehälters herausgenommen werden.



■ Konsole der Waschmittellade

- * Waschmittel kann sich auch in der Konsole der Waschmittellade ablagern und sollte gelegentlich mit einer Zahnbürste entfernt werden.
- Nach der Reinigung die Waschmittellade einsetzen und einen Spülgang ohne Wäsche durchführen.



■ Waschtrommel

- Bei richtiger Waschmitteldosierung ist ein Entkalken im allgemeinen nicht erforderlich. Falls Sie doch entkalken möchten, verwenden Sie hierzu ausschließlich Markenentkalkungsmittel mit Korrosionsschutz für Waschmaschinen. Dosierung nach Herstellerangaben.
 - Die Waschtrommel Ihres Gerätes besteht aus rostfreiem Edelstahl und ist damit weitgehend korrosionsfest.
 - Treten trotzdem Rostansätze auf, so ist das stets auf eisenhaltige Fremdkörper (Büroklammern, Sicherheitsnadeln) zurückzuführen, die mit der Wäsche eingebracht wurden. Fremdstoff ist auch bei rostfreiem Edelstahl möglich.
- * Entfernen Sie Flecken in der Trommel mit Edelstahlreiniger.
 - * Benutzen Sie nie Stahlwolle.

■ **Spray Düse des Wasserzirkulationssystems**

- Reinigen Sie die Spray Düse wenn diese verstopft ist.

■ **Reinigung**

1. Gehäuse

Angemessene Pflege verlängert die Lebensdauer des Geräts.

Das Gehäuse der Waschmaschine kann mit warmem Wasser und Haushaltreiniger ohne Scheuermittel gereinigt werden.

Danach mit frischem Wasser abwischen und trocknen.

* ACHTUNG: Keinesfalls Alkohol, Lösungsmittel o. ä. verwenden.

2. Trommel

Zum Reinigen der Trommel eine Tasse (250 ml) Chlorbleichmittel mit 2 Tassen (500 ml) Waschmittel vermischen.

Die Waschmaschine einen Waschvorgang mit heißem Wasser ausführen lassen.

Den Vorgang erforderlichenfalls wiederholen.

ACHTUNG Kalkablagerungen usw. nur mit Mitteln entfernen, die für Waschmaschinen geeignet sind.

■ **Winterfest machen der Maschine**

Falls die Maschine an einem Ort aufgestellt wird, an dem Temperaturen um den Gefrierpunkt auftreten können, das Gerät entsprechend den nachfolgenden Anweisungen vor Frost schützen, um Schäden zu verhindern.

1. Den Wasserhahn vollständig schließen.
2. Schläuche vom Wasserhahn und von der Spüle lösen und Wasser ablassen.
3. Den Netzstecker an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anschließen.
4. 3,8 Liter ungiftige Frostschutzmittellösung für Freizeitfahrzeuge in die leere Trommel füllen.
Die Tür schließen.
5. Die Maschine für 1 Minute auf Schleudern schalten und das Wasser komplett ablaufen lassen. Ein kleiner Rest vom Frostschutzmittel bleibt in der Maschine.
6. Den Netzstecker ziehen, die Trommel trocknen und die Tür schließen.
7. Die Waschmittellade entfernen. Wasser aus der Lade abgießen und die Lade trocknen. Die Lade wieder einsetzen.
8. Die Waschmaschine aufrecht lagern.
9. Zur Inbetriebnahme der Waschmaschine einen kompletten Waschgang mit Waschmittel ohne Wäsche durchführen, um das Frostschutzmittel zu entfernen. Keinesfalls Wäsche laden.

Fehlersuche












* Diese Waschmaschine verfügt über eine automatische Selbstdiagnose und Sicherheitsfunktion, die Störungen im Frühstadium erkennen und entsprechend reagieren.
 Falls die Maschine nicht korrekt oder überhaupt nicht funktioniert, die nachfolgenden Punkte vor Verständigen des Kundendienstes prüfen.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Klapper- und Klingelgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> • Fremdkörper wie Münzen oder Sicherheitsnadeln befinden sich in der Trommel oder Pumpe. 	<p>Waschmaschine stoppen, Trommel und Ablauffilter kontrollieren. Falls das Geräusch danach weiter auftritt, den Kundendienst verständigen.</p>
Dumpfes Klopfgeräusch	<ul style="list-style-type: none"> • Klopfgeräusch kann bei hoher Zuladung entstehen. Dies ist normal. 	<p>Falls das Geräusch anhält, hat die Waschmaschine evtl. Unwucht. Stoppen und die Wäsche verteilen.</p>
Vibrationsgeräusch	<ul style="list-style-type: none"> • Sind alle Transportsicherungsschrauben und Verpackungsteile entfernt? • Haben die Füße ordnungsgemäß Bodenkontakt? 	<p>Falls sie bei der Installation nicht entfernt wurden (siehe "Aufstellenweisung" zwecks Entfernen der Transportsicherungsschrauben), wird die Wäsche in der Trommel gleichmäßig verteilt. Die Waschmaschine stoppen und die Wäsche in der Trommel verteilen.</p>
Wasserlecks	<ul style="list-style-type: none"> • Zulaufschlauch am Wasserhahn oder an der Maschine ist locker. • Ablaufleitungen/-schläuche verstopft 	<p>Schlauchanschlüsse kontrollieren und festziehen. Ablaufleitung reinigen. Falls erforderlich, Installateur beauftragen.</p>
Übermäßige Schaumbildung	<ul style="list-style-type: none"> • Zuviel oder ungeeignetes Waschmittel? 	<p>Zu starke Schaumbildung kann Wasserlecks verursachen. Anderen Hahn im Haus ausprobieren. Den Hahn ganz öffnen.</p>
Wasser strömt nicht oder zu langsam in die Maschine.	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserdruck unzureichend. • Wasserhahn nicht vollständig geöffnet. • Wasserzulaufschlauch geknickt. • Wasserzulaufschlauch verstopft. 	<p>Den Schlauch ausrichten. Wasserzulaufschlauch kontrollieren.</p>
Wasser wird nicht oder zu langsam abgepumpt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ablaufschlauch geknickt oder verstopft. • Ablauffilter verstopft. 	<p>Ablaufschlauch reinigen und ausrichten. Ablauffilter reinigen.</p>

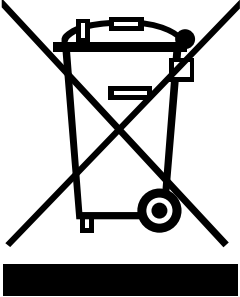
Fehleruche

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Waschmaschine startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Netzkabel nicht angeschlossen oder Netzstecker locker. • Sicherung durchgebrannt, Überlastschalter hat angesprochen oder Stromausfall. • Wasserhahn nicht vollständig geöffnet. 	<p>Sicherstellen, dass der Stecker in die Steckdose passt.</p> <p>Den Überlastschalter rücksetzen oder die Sicherung austauschen. Keinesfalls eine Sicherung mit höherer Kapazität einsetzen. Bei Netzüberlastung einen Elektriker zu Rate ziehen. Den Wasserhahn öffnen.</p>
Waschmaschine schleudert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> * Darauf achten, dass die Tür fest geschlossen ist. 	<p>Die Tür schließen und die Taste Start/Pause drücken. Nach Drücken der Taste Start/Pause dauert es u. U. einige Sekunden, bis die Waschmaschine zu schleudern beginnt. Die Tür muss einrasten, bevor die Maschine auf Schleudern schalten kann.</p>
Tür lässt sich nicht öffnen.		<p>Bei laufender Maschine kann die Trommeltür aus Sicherheitsgründen nicht geöffnet werden. Ein bis zwei Minuten warten, bis die elektrische Türentriegelung die Tür freigibt.</p>
Waschzykluszeit zu lang.		<p>Die Waschzeit hängt von der Zuladung, dem Wasserleitungsdruck, der Wassertemperatur und anderen Faktoren ab. Falls Unwucht erkannt wird oder das Schaum-Absorbierprogramm sich aktiviert, kann sich die Waschzeit verlängern.</p>

Fehleruche

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserdruck unzureichend. • Wasserhahn nicht vollständig geöffnet. • Wasserzulaufschlauch geknickt. • Wasserzulaufilter verstopft. • Bei einer Wasserundichtigkeit im oder am Zulaufschlauch leuchtet die Anzeige "A" rot auf. 	<p>Anderen Hahn im Haus ausprobieren. Den Hahn ganz öffnen.</p> <p>Den Schlauch gerade verlegen. Wasserzulaufilter kontrollieren. In diesem Fall den Zulaufschlauch wechseln.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ablaufschlauch geknickt oder verstopft. • Ablauffilter verstopft. 	<p>Ablaufschlauch reinigen und ausrichten. Ablauffilter reinigen.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Zuladung zu klein. • Zuladung nicht gleichmäßig verteilt. • Das Gerät verfügt über eine Funktion zur Erfassung und Korrektur von Unwucht. Bei schweren Wäschestücken wie Badematten, Bademänteln kann das System den Schleudervorgang wiederholt abbrechen, wenn die Unwucht einen Festwert überschreitet. • Falls die Wäsche am Ende des Schleuderzyklusses noch zu nass ist, kleinere Wäschestücke hinzufügen, um die Last besser zu verteilen. 	<p>1 oder 2 ähnliche Wäschestücke laden, um das Gewicht besser zu verteilen. Die Wäsche besser verteilen, damit geschleudert werden kann.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> • Ist die Tür geöffnet? 	<p>Die Tür schließen. * Falls " dE " nicht erlischt, den Kundendienst kontaktieren.</p>
		<p>Den Netzstecker ziehen und den Kundendienst verständigen.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Falls aufgrund eines defekten Wasserventils zuviel Wasser einströmt, erscheint " FE " auf dem Display. 	<p>Den Wasserhahn schließen. Den Netzstecker ziehen. Kundendienst verständigen.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • " PE " zeigt eine Störung des Wasserstandsensors an. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Überlastung des Motors 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Überlastung des Motors 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Waschmaschine stellte einen Leistungsfehler fest. 	<p>Sarten Sie den Vorgang neu.</p>

Entsorgung von Altgeräten



1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Unter die Garantie fallen nicht:

- Heimservice zur Einführung in die Benutzung des Geräts.
- Wenn das Gerät an eine Spannung angeschlossen ist, die nicht mit der auf dem Nennleistungsschild angegebenen übereinstimmt.
- Wenn die Störung durch Unfälle, Vernachlässigung, Missbrauch oder höhere Gewalt verursacht wird.
- Wenn die Störung durch unsachgemäße Benutzung des Geräts oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wird.
- Die Gebrauchsanweisung für das Gerät zur Verfügung stellen oder die Einstellungen des Geräts ändern.
- Wenn die Störung durch Schädlinge wie Ratten oder Kakerlaken etc. verursacht wird.
- Normale Geräusche oder Vibrationen z. B. das Geräusch von ablaufendem Wasser, Drehgeräusche oder Pieptöne während der Erwärmung.
- Die Installation korrigieren, das Gerät nivellieren oder den Abfluss einstellen.
- Normale Wartung, wie sie im Benutzerhandbuch empfohlen wird.
- Entfernung von Fremdkörpern wie Sand, Nägeln, BH-Bügeln, Knöpfen etc. aus der Maschine sowie aus der Pumpe und dem Einlassfilter.
- Sicherungen ersetzen oder die elektrischen Anschlüsse oder Rohrleitungen korrigieren.
- Korrektur von unbefugten Reparaturen.
- Schäden an persönlichem Eigentum, die direkt oder indirekt durch Defekte dieses Geräts verursacht werden.
- Wenn dieses Gerät zu kommerziellen Zwecken benutzt wird, steht es nicht unter Garantie. (Beispiel: öffentliche Orte wie Toiletten, Hotels, Fitness-Center, Pensionen)

